



# The Ontario Gazette

# La Gazette de l'Ontario

Vol. 141-22  
Saturday, 31 May 2008

Toronto

ISSN 0030-2937  
Le samedi 31 mai 2008

## Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DÉs DEMANDES PUBLIÉEs CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732

**1596508 Ontario Inc.** **47133**  
O/A "L.A. Limousine"  
105 Riviera Dr., Unit 11, Markham, ON L3R 5J7

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from:

1. points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton and Waterloo and the Counties of Wellington and Brant to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

2. points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings to points in Ontario and for the return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

- a) there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin;
- b) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 47133-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton and Waterloo and the Counties of Wellington and Brant.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54

**501419 Ontario Ltd.** **43972-A**  
P.O. Box 207, Whitney, ON KOJ 2M0

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for Hastings and Prince Edward District School Board, Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est, Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario and Airy and Sabine District School Authority under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Hastings, Prince Edward, Renfrew, Northumberland, Haliburton, and the District of Nipissing and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards/authority.

PROVIDED THAT charter trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards/authority.

Published by Ministry of Government and Consumer Services  
Publié par le Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs

© Queen's Printer for Ontario, 2008  
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2008



1351



**947465 Ontario Limited**  
**O/A "Voyageur Transportation Services"**  
**573 Admiral Court, London, ON N5V 4L3**

46314-B

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Waterloo and the Counties of Wellington and Dufferin.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

46314-C

For the transportation of students for the Wellington-Dufferin Student Transportation Consortium (consisting of the Upper Grand District School Board and the Wellington Catholic District School Board), the Waterloo Catholic District School Board and Waterloo Region District School Board between points in the Regional Municipality of Waterloo and the counties of Wellington and Dufferin and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED THAT charter trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

**William J. and H. Elaine Bresee**  
**277 Centerville Rd., Westport, ON KOG 1X0**

44230-A

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, Limestone District School Board, Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Conseil Des

Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lennox and Addington, Lanark and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED THAT charter trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

**Dunham Construction and Transportation Inc.**  
**9232 Road, #509, Ompah, ON KOH 2J0**

39726-C

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, Limestone District School Board, Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lennox and Addington, Lanark and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED THAT charter trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

**Elwood George Graham**  
**O/A "Graham Bus Lines"**  
**276 Barry Road, Madoc, ON KOK 2K0**

18975-C

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for Hastings and Prince Edward District School Board, Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est, Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario and Airy and Sabine District School Authority under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Hastings, Prince Edward, Renfrew, Northumberland, Haliburton and the District of Nipissing and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards/authority.

PROVIDED THAT charter trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards/authority.

(141-G226)

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

**Cancellation of Certificate  
of Incorporation  
(Corporations Tax Act Defaulters)  
Annulation de certificat de constitution  
(Non-observation de la Loi sur  
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-05-05</b>	
AFFINITY HEALTH SOLUTIONS INC.	001358539
AMICI HAIR DESIGN INC.	001359994
APM COMPONENTS AMERICA INC.	001366816
AVA TANER & ASSOCIATES CONSULTING LIMITED	001359388
BERKLEY DEVELOPMENTS (PICKERING) INC.	001363711
BLAZERUS KENNEL INC.	001361927
BUFFET INDIA INC.	001343660
C.T.M. INC.	001367721
CELTOR GROUP INC.	001367858
CENTO ENTERPRISES INC.	001358057
CLAMORE INVESTMENTS INC.	001354063
COMPUTER ARTISTS INC.	001362020
COMWEST WAREHOUSING DISTRIBUTION INC.	001367789
CONCORD NATIONAL INC.	001355143
DFH PAPER GROUP INC.	001367303
DIAMOND SODDING INC.	001362206
DIG IN DESIGN CORPORATION	001363062
DOUBLE Q ONTARIO LTD.	001343530
EAST SHORE KICKS INC.	001360736
ECOM COMPUTING SERVICES INC.	001356326
FERRONATO CONTRACTING INC.	001355659
FOSACO INC.	001352295
FREEBOUND INC.	001359440
GEOTAX INTERNATIONAL CORP.	001367539
GGL SYSTEMS INC.	001339136
GOSSAMER SYSTEMS INCORPORATED	001359464
GREATER HAT INVESTMENTS INC.	001349140
GREENVALLEY INVESTMENTS LTD.	001367769
HEEKUN FOOD SERVICES LTD.	001363824
ICC CONSTRUCTION INC.	001361756
ILUMBER.COM CORP.	001362877
JAFREE ASSOCIATES INC.	001361612
JOULE INTERNATIONAL CONSULTING INC.	001351770

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KD TRUCKING INC.	001354165
KEVIM CONSULTING INCORPORATED	001355483
KPL SYSTEMS INCORPORATED	001353447
LAFORREST PLUMBING & HEATING INC.	001350828
LESKIW & ASSOCIATES INC.	001340360
LIAN CHEMICALS LTD.	001366934
LYDOR PROPERTIES LIMITED	001367213
M.R.M. TRADING INC.	001352303
MAJOR ROYAL SERVICES INTERNATIONAL INC.	001367575
MAPLE-C ENTERPRISE CORP., LTD.	001353420
MBR BOUTIQUE INC.	001363839
METRODECO INC.	001364031
MIX AUDIO LTD.	001367778
NOAH BUSINESS LTD.	001362044
NORTHWOOD FINE CARS INC.	001351788
PARTTECH INC.	001356876
PEACHES CLOTHING COMPANY LTD.	001367710
PJB CONTRACTORS INC.	001364041
PURE LACQUA INC.	001309959
RAMSTAR INC.	001358691
RELIANCE NETWORK SOLUTIONS INC.	001360503
RESOURCES FOR EDUCATORS INC.	001309952
SHELAGH TARLETON ENTERPRISES INC.	001367455
SLANT 6 DESIGN ENGINE INC.	001352475
SUNNYDALE PLACE HOLDINGS INC.	001349147
SYBR OUTSOURCING CORP.	001351331
TRADEQUEST IMPORT & EXPORT INC.	001331846
TRANS-TEC CONSTRUCTION MANAGEMENT & TECHNOLOGIES LIMITED	001359510
VIANA SPORTS BAR INC.	001362098
WILKRIS HOLDINGS INC.	001363747
WILL SOMERS ELECTRIC LTD.	001367543
WOODBRIIDGE AUTO MALL INC.	001367916
1309953 ONTARIO INC.	001309953
1309958 ONTARIO LIMITED	001309958
1323305 ONTARIO INC.	001323305
1343750 ONTARIO LTD.	001343750
1343812 ONTARIO LTD.	001343812
1346632 ONTARIO INC.	001346632
1351399 ONTARIO LTD.	001351399
1351400 ONTARIO LTD.	001351400
1351610 ONTARIO LTD.	001351610
1351787 ONTARIO LTD.	001351787
1352124 ONTARIO INC.	001352124
1352815 ONTARIO INC.	001352815
1353661 ONTARIO LTD.	001353661
1354122 ONTARIO INC.	001354122
1355808 ONTARIO INC.	001355808
1356224 ONTARIO LTD.	001356224
1356854 ONTARIO INC.	001356854
1356871 ONTARIO INC.	001356871
1357568 ONTARIO INC.	001357568
1357790 ONTARIO INC.	001357790
1358513 ONTARIO INC.	001358513
1358686 ONTARIO LIMITED	001358686
1359301 ONTARIO LIMITED	001359301
1359520 ONTARIO INC.	001359520
1360842 ONTARIO LTD.	001360842
1360961 ONTARIO LIMITED	001360961
1362244 ONTARIO LIMITED	001362244
1362262 ONTARIO LIMITED	001362262
1362482 ONTARIO LTD.	001362482
1363500 ONTARIO INC.	001363500
1364030 ONTARIO INC.	001364030
1364848 ONTARIO LIMITED	001364848
1364987 ONTARIO INC.	001364987
1365963 ONTARIO LTD.	001365963
1366882 ONTARIO LIMITED	001366882
1367321 ONTARIO INC.	001367321
1367465 ONTARIO LTD.	001367465

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1367474 ONTARIO LTD.	001367474
1367542 ONTARIO LTD.	001367542
1367576 ONTARIO LIMITED	001367576
1367642 ONTARIO LIMITED	001367642
1367712 ONTARIO INC.	001367712
1367713 ONTARIO INC.	001367713
1367849 ONTARIO LIMITED	001367849
35 DUNLOP STREET LIMITED	001350395

(141-G227) M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

## Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2007-08-14</b>	
PACK-ALL INTERNATIONAL (ONTARIO) INC.	000930219
<b>2007-10-30</b>	
AYESHA ENTERPRISE INCORPORATED	001614231
<b>2007-11-05</b>	
640764 ONTARIO INC.	000640764
<b>2008-04-22</b>	
GAVIGAN FAMILY HOLDINGS LIMITED	002093397
<b>2008-04-28</b>	
THE HAIR VILLA INC.	001262733
871821 ONTARIO LTD	000871821
<b>2008-04-29</b>	
DARCOL INC.	000215384
ELEVENTH HOUR PRODUCTIONS INC.	001609164
L'INGENIERIE MENARD ENGINEERING LTD./ L'INGENIERIE MENARD ENGINEERING LTEE	000231699
2097015 ONTARIO INC.	002097015
<b>2008-04-30</b>	
GAB-LIN GROUP INC.	002101608
1184074 ONTARIO LTD.	001184074
1497575 ONTARIO LIMITED	001497575
1727293 ONTARIO INC.	001727293
2138656 ONTARIO LTD.	002138656
2139054 ONTARIO LTD.	002139054
<b>2008-05-01</b>	
LIZ'S APPAREL INC.	001115942
P. & T. RESOURCES INC.	000839372
PAWAN TRANSPORT INC.	002040812
ROSE PARK REALTY LTD.	000945613
STERLING (STRATHCONA) CORPORATION	001576623
WS ENERGY WISE INC.	001420841
1296140 ONTARIO LTD.	001296140
1434000 ONTARIO LIMITED	001434000
1456699 ONTARIO INC.	001456699
1532666 ONTARIO INC.	001532666
870291 ONTARIO LTD.	000870291

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
882741 ONTARIO INC.	000882741
<b>2008-05-02</b>	
AQUA CHOICE TECHNOLOGIES CORP.	001438488
ATM SERVICES GROUP INC.	001016069
CAPITAL Q INC.	001566618
EARTH PULP & PAPER (CANADA) INC.	001600934
MAGPIE CAFE INC.	001659705
MARACAS INC.	001100954
MPT WATER MANAGEMENT INC.	001012741
NU ERA SIGNS LTD.	000928859
PHONE MATRIX INC.	001581355
POE INCORPORATED	001666942
RAKOFF AND ASSOCIATES INC.	001592157
RIDALCO SPECIALTY METAL PRODUCTS LTD.	000434380
THE NORTH STAR MEDIA INC.	002118923
YACH PRODUCTS LIMITED	001599320
1027636 ONTARIO INC.	001027636
1027869 ONTARIO INC.	001027869
1113796 ONTARIO LTD.	001113796
1328774 ONTARIO LIMITED	001328774
1460908 ONTARIO INC.	001460908
1492361 ONTARIO INC.	001492361
2072425 ONTARIO INC.	002072425
<b>2008-05-05</b>	
BALOG'S GARAGE LIMITED	000392959
COOLTECH INSTALLATION LTD.	002009314
DARREN'S EXTREME AUTO INC.	000932884
DENTAL STAFFING SOLUTIONS PLACEMENT AGENCY INC.	001603796
EASTON MARKETING SERVICES LTD	000557462
FLEMING ADJUSTERS LIMITED	000248519
GOLD LINE CORPORATION	000777876
J.M.D. WOODWORKING LTD.	001298353
JENNIFER KATHLEEN'S REGAL CREATIONS LTD.	001094236
KUFAM LTD	000556857
MITROVICH HOLDINGS INC.	001464224
PAYLESS PETROLEUM LTD.	002021791
PRINCESS SHAHNAZ AYURVEDIC NATURAL SPA INC.	001591302
READI MAIDS INC.	001274738
S.E.T. HYGIENIC INC.	001333986
S.R.S. DIAGNOSTIC US LTD.	000856561
SANDBOX CREATIVE INC.	001155182
SNAP INFORMATION TECHNOLOGIES INC.	001671190
STOUFFVILLE MEDICAL CENTRE PROPERTY HOLDING INC.	001570106
WOTHERSPOON GRAPHICS STUDIO INC.	001264595
1118056 ONTARIO INC.	001118056
1159152 ONTARIO LTD.	001159152
1346628 ONTARIO LIMITED	001346628
1426515 ONTARIO LTD.	001426515
1454473 ONTARIO INC.	001454473
1469479 ONTARIO INC.	001469479
1531054 ONTARIO LIMITED	001531054
1567949 ONTARIO INC.	001567949
1578468 ONTARIO INCORPORATED	001578468
1597164 ONTARIO INC.	001597164
1669826 ONTARIO INC.	001669826
2019785 ONTARIO INC.	002019785
2020798 ONTARIO INC.	002020798
4 - ALL LTD.	000342716
40 TON LTD.	001317819
448947 ONTARIO LIMITED	000448947
504877 ONTARIO LIMITED	000504877
720435 ONTARIO LTD.	000720435
776610 ONTARIO LTD.	000776610
908528 ONTARIO LTD.	000908528

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-05-06</b>	
A. ST. AMAND CONSULTANT INC.	001332576
ANSONMED (CANADA) INC.	002117821
BIODEK SOFTWARE INC.	001649145
D & W SERVICE INC.	002132863
ERVINE COMPUTER CONSULTING LTD.	001146894
EUROCAN GRAPHICS LIMITED	000919497
J.C. WILLIAMS OPTICIANS INC.	001731414
MAKE-UP BY STACEY INC.	001438351
MO BAR ELECTRIC LTD.	000582150
NIAGARA UNION PROPERTY DEVELOPMENT INC.	001526992
PATTANI & COMPANY INC.	000622061
PEBBLIN PROMOTIONS LIMITED	000349883
PLASMASIS INC.	002074403
PLAYLAND INDOOR PLAYGROUND & CHILDREN'S PARTY PLACE LTD.	001205687
RIDCO SYSTEMS CONSULTING LTD.	000985316
RSA SERVICE CONSULTING INC.	001226841
V.I.P. PERSONNEL GROUP INC.	000961821
VATAN TRANSTRAVEL LTD.	002127969
WESTECH SOLUTIONS INC.	001274214
1224884 ONTARIO INC.	001224884
1229856 ONTARIO LTD.	001229856
1565201 ONTARIO LIMITED	001565201
2685 QUEENSVIEW DRIVE CORPORATION	001408757
882740 ONTARIO INC.	000882740
897920 ONTARIO LTD	000897920
953776 ONTARIO LIMITED	000953776
<b>2008-05-07</b>	
ALL-HOURS SERVICE CENTRE LTD.	000627065
ANTEBY ENTERPRISES LTD.	000803549
ARGEN INVESTMENTS INC.	000830145
BILGA INVESTMENTS LTD.	001723566
C. V. SCAFFOLD LTD.	000917586
DEVLIN FINANCIAL INC.	001246669
DIDGAPOST CORPORATION	001261433
DUKES AUTO REPAIRS INC.	001349925
ECKHARDT'S FRUIT MARKET LTD.	000773432
FINAL TOUCH PROPERTY MAINTENANCE LTD.	001075421
GURGLE INVESTMENTS INC.	001012019
INTEGRATED HOSPITAL SOLUTIONS INC.	000788690
INTEGRITY INTEGRATION OF SIMCOE COUNTY INC.	001416065
KHYBER SERVICES INC.	002137256
KINGSACRES CAPITAL INC.	001550089
KUCOR CONSTRUCTION & DEVELOPMENTS LTD.	000330907
LIFEGROWTH FINANCIAL CORP.	001339388
MEYERS RESTAURANT INC	000512079
MONTTIFF CO. LTD.	001225572
NAVIGO ENTERPRISES LTD.	000977896
PBR TRADING INC.	001534292
PROACTIVE SAFETY MANAGEMENT INC.	002013563
PROFESSIONAL RESEARCH PARTNERS INC.	001627863
PSP CONSULTING INC.	001115385
QUIET BAY LOG MOTEL LTD.	001172000
ROBERT DOTY GOLF CORPORATION	000847611
ROBERT LATREMOUILLE LTD.	000290191
SANSUN TRANSPORT INC.	002092341
SCARCLIFFE INC.	000487210
SOMERSET GALLERY INC.	000792665
STAKIC PHOTOGRAPHY INC.	001519691
THOMAS SZIRTES AND ASSOCIATES INC.	000543726
TRITRUMPH FOOD TRADING LTD.	001465482
VILLA GARDENS LTD.	002036284
1040835 ONTARIO INC.	001040835
1069301 ONTARIO LIMITED	001069301
1150964 ONTARIO LIMITED	001150964
1165994 ONTARIO INC.	001165994

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1284921 ONTARIO INC.	001284921	1591269 ONTARIO INC.	001591269
1352040 ONTARIO INC.	001352040	1607373 ONTARIO LIMITED	001607373
1510931 ONTARIO LTD.	001510931	1611524 ONTARIO INC.	001611524
1539494 ONTARIO LIMITED	001539494	1650767 ONTARIO LIMITED	001650767
1594746 ONTARIO LTD.	001594746	1650768 ONTARIO LIMITED	001650768
1649569 ONTARIO INC.	001649569	1690042 ONTARIO INC.	001690042
1696915 ONTARIO INC.	001696915	2022613 ONTARIO LTD.	002022613
2031096 ONTARIO LIMITED	002031096	2095597 ONTARIO INC.	002095597
2074750 ONTARIO INC.	002074750	537240 ONTARIO LIMITED	000537240
2102478 ONTARIO INC.	002102478	<b>2008-05-09</b>	
2116095 ONTARIO INC.	002116095	ANPRI ESTATES INC.	002003818
2118576 ONTARIO INC.	002118576	ARANS GROUP LIMITED	002115285
575650 ONTARIO LTD.	000575650	ASIA INTERNATIONAL MARKETING LTD.	001121529
842626 ONTARIO LIMITED	000842626	AUSCANS INTERNATIONAL CORP	000656135
860127 ONTARIO INC.	000860127	BRITISH CANADIAN TOURS LIMITED	000955768
974185 ONTARIO INC.	000974185	CDS, MOVIES'N GAMES EXCHANGE INC.	000961228
<b>2008-05-08</b>		CFD FLORAL DESIGN INTERNATIONAL INC.	001267318
ALARMAX SECURITY SYSTEMS INC.	001263420	CHIU CHOW GARDEN CHINESE RESTAURANT INC.	001325139
AROMA'S BRANTFORD (1999) INC.	001371663	CONTROL ELECTRIC CONTRACTORS LIMITED	000284885
AUTOROBOT CANADA INC.	000640992	CREW HOLDINGS 13 INC.	001406686
B & J CARTAGE LTD.	001201328	DUSHMESH FURNITURES INC.	002127216
B. JONES BILLING SERVICES INC.	000991924	EGRET PUBLISHING INC.	000955461
BELLE FACES INC.	002051448	FV & CV INVESTMENTS INC.	001238931
BEN GELEYNSE CONSTRUCTION LTD.	000370260	G. C. LYONS EXCAVATING LIMITED	000202639
C.N.T. PROPERTY MANAGEMENT INC.	001316732	H.R. CAM-FAB INC.	001203999
CAPELLA REALTY INC.	000636781	HURONIA OFFICE SERVICES LIMITED	000246774
CENTRAL MEDICAL INC.	001061201	IPD MANUFACTURING ONTARIO LIMITED	000307259
CENTURION DATA SYSTEMS INC.	001457581	KAHMA TRANSPORT LTD.	000869172
CLEANTEC COMPLETE COMMERCIAL CLEANING LTD.	001151692	KWDRINKS INC.	002014163
COLLABORATION CONSTRUCTION LTD.	000540710	LKM INC.	001638564
DUERRSTEIN FAMILY HOLDINGS INC.	001042191	MACSONS' REPAIRS INC.	000950300
EC CONCEPT MANUFACTURING INC.	001636848	MADANI HOLDINGS LTD.	001027152
EKTANA CONSULTANCY INCORPORATED	001679890	MARGARET MILLER REALTY LIMITED	001094893
FIFTH AVE. DRAFTING INC.	001405351	MCKEE MACHINE & TOOL LTD.	000941140
FOUR FLOWER FOODS INC.	001579335	PHIL BROUWER PRODUCTION SOUND INC.	001503998
GEORGIAN BAY KAYAK LTD.	000749853	PITA VILLA LTD.	000540308
H & H INVESTMENTS LIMITED	000456066	PODIUM SUMMER CAMPS LTD.	002051661
H. AUTO SERVICE INC.	000532786	PROCHECK HOME INSPECTIONS LTD.	001020994
HORSE CANADA INC.	001279866	PROGRESS PORTUGUESE BAKERY & PASTRY LTD.	001444619
J. NORTHCOTT INDUSTRIES LIMITED	000396582	RDS INFORMATION TECHNOLOGY CONSULTANTS LTD.	001384501
JANET & CORY TRANSPORTATION INC.	001510814	RICKY CHAN IT INFRASTRUCTURE CONSULTANT INC.	001730262
JERRY CAMPBELL CONTRACTING LTD.	001067540	S. HAY ESTHETICS INC.	001020816
JOINT VENTURE CAPITAL LIMITED	001107098	SABAINA FOODS INTERNATIONAL INC.	001226296
KAMSHEAR MECHANICAL INC.	001158927	SENEBILD DEVELOPMENTS LTD.	000550159
KEN-JAMES REALTY CO. LIMITED	000122033	SICURO INVESTMENTS INC.	001639359
KWIK MARKET PLACE INC.	001016978	STUDENT IMAGE INC.	001156356
MAVRIX RESOURCE FUND 2004 - II MANAGEMENT LIMITED	001628965	SUPER FITNESS STEEL INC.	000499492
MERHILL MEDICAL CONSULTING INC.	001518141	TALBOROUGH PROPERTIES INC.	000490326
MUSIKWORKS STUDIO DURHAM INC.	001656676	VETRANO MANAGEMENT INC.	001238930
NUVOGEN LTD.	002129050	WJSL MARKETING INC.	001213944
PERSEUS GLOBAL CORPORATION	001596755	YORKWOOD HOMES OLDE OAKVILLE LTD.	001276018
RELI-A-CRAFT ENTERPRISES INC.	000363129	1017796 ONTARIO INC.	001017796
RISING PHOENIX PUBLISHING INC.	001675758	1083205 ONTARIO LIMITED	001083205
ROBERT VAN VLIET SERVICES LTD.	000944922	1102176 ONTARIO LIMITED	001102176
THE LOGO HOUSE INC.	001365858	1224353 ONTARIO LTD.	001224353
UMTE INC.	002044222	1254907 ONTARIO INC.	001254907
WHEELS N' BOARDS INC.	001398770	1419505 ONTARIO LIMITED	001419505
WHITTON MANAGEMENT COMPANY LIMITED	000345628	147440 ONTARIO INC.	000147440
1186415 ONTARIO INC.	001186415	1549641 ONTARIO INC.	001549641
1209833 ONTARIO LTD.	001209833	1624587 ONTARIO LTD.	001624587
1233266 ONTARIO INC.	001233266	1631480 ONTARIO INC.	001631480
1310005 ONTARIO LTD.	001310005	1726991 ONTARIO INC.	001726991
1315853 ONTARIO INC.	001315853	2012313 ONTARIO INC.	002012313
1320921 ONTARIO INC.	001320921	2023042 ONTARIO LIMITED	002023042
1325347 ONTARIO INC.	001325347	2048379 ONTARIO INC.	002048379
1374610 ONTARIO INCORPORATED	001374610	2064449 ONTARIO INC.	002064449
139863 ONTARIO INC.	000139863	2078272 ONTARIO INC.	002078272
1587094 ONTARIO INC.	001587094		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
3EDC'S.COM INC.	001364807
468423 ONTARIO LIMITED	000468423
733692 ONTARIO LTD.	000733692
754355 ONTARIO LTD.	000754355
937825 ONTARIO INC.	000937825
<b>2008-05-12</b>	
ALLEN INDUSTRIAL RUBBER PRODUCTS LIMITED	000390937
APPLE RIDGE DEVELOPMENTS LIMITED	000684015
BARRY'S COVE INC.	000610780
BENNBAR HOLDINGS INC.	001217168
BOB GEE AND SONS LTD.	000281841
CONTINENTAL TRAILER RENTALS INC.	001113051
E.W. TURNER INSURANCE BROKERS LIMITED	000128663
EDWARD C. SARGENT CONSTRUCTION LTD.	000460316
FOREST HILL HAIR DESIGN INC.	001005642
GITC IMPORT EXPORT INC.	001375650
GORESKI HOME INSPECTIONS INC.	001413253
JOHNNY SPECIALIST RESTAURANT LTD.	001335321
KEEN RESOURCES INC.	000803388
LINVIEW STRUCTURES INC.	001491491
M. BUDAKER HOLDINGS LTD.	001597435
MORRIS SILVERBERG TEXTILES LIMITED	000213732
MUGEN COMPUTING INCORPORATED	001114901
NAME BRAND CLOSEOUTS INC.	001463151
ORANGEBOROUGH REALTY INC.	000449967
RITZ MUSIC & ARTS LEARNING CENTRE INC.	001008421
RO-VON INVESTMENTS INC.	000882358
SAM FERMAN LIMITED	000099625
TESS SOLUTIONS INC.	002015583
1157308 ONTARIO INC.	001157308
1175190 ONTARIO INC.	001175190
1260993 ONTARIO INC.	001260993
1271330 ONTARIO INC.	001271330
1330302 ONTARIO LIMITED	001330302
1374761 ONTARIO INC.	001374761
1419790 ONTARIO INC.	001419790
1443862 ONTARIO INC.	001443862
1671558 ONTARIO LIMITED	001671558
2075140 ONTARIO INC.	002075140
2117059 ONTARIO INC.	002117059
478131 ONTARIO LIMITED	000478131
652152 ONTARIO INC.	000652152
803480 ONTARIO INC.	000803480
947184 ONTARIO INC.	000947184
<b>2008-05-13</b>	
BWD HOTEL INVESTMENT LIMITED	001401842
CANADA WATER SPORTS INC.	002071135
CIMADA HOLDINGS INC.	000713989
CITYTECH CANADA INC.	001260247
CRESWIN NEPEAN LTD.	001310541
DOMAIRS HOME FASHIONS & GIFTS LTD.	001685825
DUNSTAN MILLWORK INC.	000840781
FAYE'S TWENTY ONE AESTHETIC & HEALTH CENTRE LIMITED	001221590
KIPLING KOIN-OP KAR WASH LTD.	000220249
NAPOLEON HOME COMFORT & WOODWORKING LTD.	001326149
NAPOLEON HOME COMFORT SCARBOROUGH INC.	001339131
OGDEN INNOVATIONS INC.	001640527
SI DELANEY INVESTMENT CORPORATION	002062821
THE BUG DOCTOR INC.	001243415
THE 5 SECOND SNUFFER LTD.	001453464
YAHOWA BUSINESS SERVICES INC.	002059588
1225690 ONTARIO LIMITED	001225690
1343748 ONTARIO INC.	001343748
1460802 ONTARIO LIMITED	001460802
1588183 ONTARIO INC.	001588183
705254 ONTARIO LIMITED	000705254

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-05-14</b>	
ACE SHIPPING CANADA LTD.	001459891
AJR ADVISORY SERVICES INC.	002141474
BOTTLE-PACK INC.	001468331
CANADA UNITED PROPERTY INVESTMENT INC.	000643744
CONGRUENT FINANCIAL PLANNING SERVICE INC.	001109200
M.E. WALSH ENTERPRISES LTD.	001060053
MMM (FORT ERIE) INC.	002101785
VIBA ENTERPRISES INC.	000957438
1010996 ONTARIO INC.	001010996
1363986 ONTARIO LIMITED	001363986
1559855 ONTARIO LIMITED	001559855
931924 ONTARIO INC.	000931924
<b>2008-05-15</b>	
GREEN HOUSE LANDSCAPING LTD.	001687349

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G228)

### Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-05-15</b>	
AUSSIE-3 COMPUTER CONSULTANCY LIMITED	899048
BELL TRAVEL (NIAGARA) INC.	562489
FIVE DIAMONDS BILLIARDS INC.	917848
LUTECH MECHANICAL CONSULTING LTD.	783678
MCCARTHY HOSPITALITY INC.	1597760
SPATIAL DEVELOPMENTS-GENERAL CONTRACTORS LTD.	661244
SYMTECH CANADA LTD.	729248
SYMTECH DISTRIBUTION INC.	1608838
657008 ONTARIO LIMITED	657008

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G229)

**Notice of Default in Complying with  
a Filing Requirement under the  
Corporations Information Act  
Avis de non-observation de la  
Loi sur les renseignements exigés des  
personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-05-14</b>	
DAVEY HUNT CLUB OF BRADFORD	817383
<b>2008-05-15</b>	
PRESCOTT WELDING PROGRAMME INC.	480451
SOMALILAND COMMUNITY CENTRE	1533414
THE BELLEVILLE-TRENTON POLICE RACE	1119210
RELATIONS ADVISORY COMMITTEE	
WELDON PARK ACADEMY	1133597

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G230)

**ERRATUM NOTICE  
Avis d'erreur**

ONTARIO CORPORATION NUMBER 1668533

Vide Ontario Gazette, Vol. 141-07 dated February 16, 2008

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the *Business Corporations Act* set out in the February 16, 2008 issue of the Ontario Gazette with respect to 1668533 Ontario Ltd. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 141-07 datée du 16 février 2008

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 16 février 2008 relativement à 1668533 Ontario Ltd., a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G231)

**Applications to  
Provincial Parliament — Private Bills  
Demandes au Parlement  
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

**PUBLIC NOTICE**

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.onla.on.ca> or from:

Committees Branch  
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. DEBORAH DELLER,  
Clerk of the Legislative Assembly.

**Corporation Notices  
Avis relatifs aux companies**

All claims against the estate of **FRANCESCO LORETO SPIRITO** also known as **LARRY SPIRITO**, late of the City of Toronto, who died April 20, 2007, must be filed with the undersigned personal representative on or before June 30, 2008, after which date the estate will be distributed having regard only to those claims then filed.

DATED this 6<sup>th</sup> day of May, 2008.

EMILIA FABIANO, 42 Beatrice Way, Woodbridge, Ontario, L4L 5T3,  
by her solicitors,

c/o MICHAEL A. CARLI  
RIGOBON, CARLI  
Barristers & Solicitors  
3700 Steeles Avenue West, Suite 401  
Woodbridge, Ontario  
L4L 8K8

(141-P139) 20, 21, 22

**NATIONAL GUARANTY MORTGAGE  
INSURANCE COMPANY APPLICATION FOR AN  
INSURANCE LICENCE**

Notice is hereby given, pursuant to section 49 of the *Insurance Act* (Ontario), that National Guaranty Mortgage Insurance Company (a company yet to be incorporated) intends to apply to the Superintendent of Financial Services for an insurance licence authorizing National Guaranty Mortgage Insurance Company to carry on within Ontario the business of mortgage insurance.

May 24, 2008

BLAIR KEEFE  
Solicitor for the applicant  
Torys LLP  
Suite 3000, 79 Wellington Street West  
Toronto, Ontario  
M5K 1N2

(141-P144) 21, 22, 23, 24

## NOTICE OF INTENTION OF WINDING UP

*Municipal Act, 2001*

NOTICE is hereby given that the members of The Aids Action Committee of Perth County Inc. have voted voluntarily to wind up the Corporation pursuant to the *Corporations Act* of the Province of Ontario.

DATED at Stratford, Ontario, this 15<sup>th</sup> day of May, 2008.

(141-P153)

SANDY BELL  
Chairperson

**Sale of Lands for Tax Arrears  
by Public Tender  
Ventes de terrains par appel d'offres  
pour arriéré d'impôt**

*Municipal Act, 2001*

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

## THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, June 16, 2008 at Town Hall, 925 Alexandra Street, P.O. Bag 5000, Hearst, Ontario. P0L 1N0. The tenders will be opened in public on the same day at 925 Alexandra Street, Hearst Ontario.

**Description of Land(s):**

The surface rights of Parcel 7645 Centre Cochrane, Plan M30 Cochrane, Part of Block X, Part 3 of Registered plan CR1063, Town of Hearst, District of Cochrane

**Minimum Tender Amount: \$11,916.90**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MONIQUE LAFRANCE, Treasurer  
The Corporation of the Town of Hearst  
925 Alexandra Street  
P.O. Bag 5000  
Hearst, Ontario P0L 1N0

(141-P154)

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

## THE CORPORATION OF THE TOWN OF CALEDON

**Take Notice** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **25 June 2008**, at the Municipal Office, 6311 Old Church Road, Caledon, Ontario L7C 1J6.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 6311 Old Church Road Caledon.

**Description of Land(s):**

Roll No. 21 24 010 007 50707 0000, PIN 14351-1470(LT), Block 132, Registered Plan 43M-1331, Town of Caledon, Regional Municipality of Peel (No 43). File TR03-33

**Minimum Tender Amount: \$9,435.98**

Roll No. 21 24 030 002 01300 0000, 16841 Horseshoe Hill Rd., PIN 14289-0014(LT), PT LT 8 CON 4 EHS CALEDON AS IN RO548199; CALEDON. File TR06-10

**Minimum Tender Amount: \$29,801.53 – CANCELLED BY MUNICIPALITY**

Roll No. 21 24 010 007 50402 0000, 4 Paulette Way, PIN 14351-0238(LT), PCL 45-1, SEC 43M1208; LT 45, PL 43M1208; CALEDON, S/T A RIGHT AS IN LT1826363. File TR06-13

**Minimum Tender Amount: \$25,158.96**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

**[www.OntarioTaxSales.ca](http://www.OntarioTaxSales.ca)**

**or if no internet access available, contact:**

MS. DONNA RIVADA  
Senior Tax Clerk  
The Corporation of the Town of Caledon  
6311 Old Church Road  
Caledon, Ontario L7C 1J6  
(905) 584-2272 Ext. 4116

(141-P155)



*Municipal Act, 2001*

## SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF  
HASTINGS HIGHLANDS**

**Take Notice** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 27 June 2008, at the Council Chambers in the Municipal Offices, P.O. Box 130, 33011 Highway 62, Maynooth, Ontario K0L 2S0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Council Chambers in the Municipal Offices, 33011 Highway 62, Maynooth.

**Description of Land(s):**

Roll No. 12 90 191 020 45825 0000, Part Lot 9, Concession 11, Geographic Township of McClure, Now the Municipality of Hastings Highlands, County of Hastings (No. 21), Designated as Part 45, Reference Plan HSR-134, Right of Way over Part of Lots 9 & 10, Concession 11, Designated as Part 65, Plan HSR-134. File No. 06-05  
**Minimum Tender Amount: \$4,993.61**

Roll No. 12 90 278 015 05991 0000, Istly: Part Lot 7, Concession 1, designated as Part 1, Plan 21R-7281, Geographic Township of Herschel, Now the Municipality of Hastings Highlands, County of Hastings (No. 21), 2ndly: Part Lot 7, Concession 1, Geographic Township of Herschel, Now the Municipality of Hastings Highlands, County of Hastings (No. 21), Being the Lands in Instrument No. 363422. File No. 06-07  
**Minimum Tender Amount: \$7,360.59**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands were previously advertised for a sale to be held on the 14<sup>th</sup> day of May, 2008 but the sale was postponed.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

[www.OntarioTaxSales.ca](http://www.OntarioTaxSales.ca)

**or if no internet access available, contact:**

MR. I. CRAIG DAVIDSON  
CAO/Clerk-Treasurer  
The Corporation of the Municipality of  
Hastings Highlands  
P.O. Box 130  
33011 Highway 62  
Maynooth, Ontario K0L 2S0  
(613) 338-2811 Ext. 23  
[www.hastingshighlands.ca](http://www.hastingshighlands.ca)

(141-P156)

*Municipal Act, 2001*

## SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE COUNTY OF PRINCE EDWARD**

**Take Notice** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 25 June 2008, at Shire Hall, 332 Main Street, Picton, Ontario K0K 2T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at Shire Hall, 332 Main Street, Picton.

**Description of Land(s):**

Roll No. 13 50 918 010 15400 0000, 712 Water Rd., PIN 55046-0183(LT), PT LT 20 CON 2 WEST OF GREEN POINT SOPHIASBURGH AS IN PE153400; PRINCE EDWARD. File 06-01.

**Minimum Tender Amount: \$30,462.88**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MS. WANDA THISSEN  
Deputy Treasurer  
The Corporation of the County of Prince Edward  
332 Main Street  
Picton, Ontario K0K 2T0  
(613) 476-2148 Ext. 234  
[www.pecounty.on.ca](http://www.pecounty.on.ca)

(141-P157)



**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006  
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)  
de la Loi de 2006 sur la législation**

2008—05—31

**ONTARIO REGULATION 142/08**

made under the

**EDUCATION ACT**

Made: January 30, 2008

Approved: February 13, 2008

Filed: May 15, 2008

Published on e-Laws: May 16, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

**LETTERS OF PERMISSION**

**Letters of permission**

1. (1) The Minister may grant to a board a letter of permission for a period specified in the letter if,
  - (a) the director of education or secretary of the board or, in the case of a school authority, the appropriate supervisory officer, submits to the Ministry an application in the form required by the Minister, which shall include the declaration of the person submitting the application that,
    - (i) the board has publicly advertised, at least once, a position for which a teacher is required under the regulations,
    - (ii) the advertisement,
      - (A) was published in a daily newspaper having provincial circulation in Ontario for at least three days, and at least one of those days was within the five days before the closing date of the competition for the position, or
      - (B) was published on a publicly accessible website approved by the Minister for at least ten days and was not removed before the closing date of the competition for the position,
    - (iii) every day that the advertisement appeared was within the 30 days before the closing date of the competition for the position,
    - (iv) no teacher has applied for the position or no teacher who has applied for the position has accepted it,
    - (v) the individual that the board proposes to employ under the authority of a letter of permission is 18 years of age or older and holds an Ontario secondary school diploma, a secondary school graduation diploma or a secondary school honour graduation diploma, or an equivalent to any of them,
    - (vi) the individual is not and has never been a member of the Ontario College of Teachers;
    - (vii) the individual has provided to the board a written statement that any teaching certificate or licence granted to him or her by another jurisdiction is not cancelled, revoked or suspended for any reason other than for failure to pay fees or levies to the governing body,
    - (viii) the board has collected a personal criminal history, as defined in Ontario Regulation 521/01 (Collection of Personal Information) made under the Act, of the individual, and
    - (ix) the board has conducted a reference check of the individual and is satisfied with the results;
  - (b) the person submitting the application attaches to the application such evidence as the Minister may require of the facts set out in the declaration under clause (a);
  - (c) the application and evidence are submitted no earlier than seven days after the closing date of the competition for the position; and

- (d) the anticipated start date of the position for which the board proposes to employ the individual is no later than 30 days after the closing date of the competition for the position.
- (2) If a letter of permission is granted, it shall be effective as of the start date of the position.

**Revocation**

- 2. Ontario Regulation 183/97 is revoked.**

**Commencement**

- 3. This Regulation comes into force on June 30, 2008.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 142/08**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**

pris le 30 janvier 2008  
 approuvé le 13 février 2008  
 déposé le 15 mai 2008  
 publié sur le site Lois-en-ligne le 16 mai 2008  
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

**PERMISSIONS INTÉRIMAIRES**

**Permissions intérimaires**

**1.** (1) Le ministre peut accorder à un conseil une permission intérimaire valable pour la période qui y est précisée si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le directeur de l'éducation ou le secrétaire du conseil ou bien l'agent de supervision compétent, dans le cas d'une administration scolaire, présente au ministère une demande rédigée selon la formule qu'exige le ministre, laquelle doit comprendre une déclaration de sa part portant ce qui suit :
- (i) le conseil a placé, au moins une fois, une annonce publique pour un poste pour lequel les règlements exigent un enseignant,
  - (ii) l'annonce, selon le cas :
    - (A) a été publiée dans un quotidien diffusé dans l'ensemble de l'Ontario pendant au moins trois jours dont au moins un des cinq jours qui précèdent la date de clôture du concours ouvert pour le poste en question,
    - (B) a été publiée sur un site Web public que le ministre a approuvé pendant au moins dix jours et n'a pas été retirée avant la date de clôture du concours,
  - (iii) chaque jour où l'annonce est parue se situait au cours des 30 jours précédant la date de clôture du concours,
  - (iv) aucun enseignant n'a présenté sa candidature ou aucun enseignant qui a présenté sa candidature n'a accepté le poste,
  - (v) le particulier que le conseil se propose d'employer aux termes d'une permission intérimaire est âgé d'au moins 18 ans et titulaire du diplôme d'études secondaires de l'Ontario, du diplôme d'études secondaires, du diplôme d'études secondaires supérieures ou d'un diplôme équivalent à l'un ou l'autre de ceux-ci,
  - (vi) le particulier n'est pas et n'a jamais été membre de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario,
  - (vii) le particulier a fourni au conseil une déclaration écrite selon laquelle tout brevet d'enseignement ou autre permis d'enseigner que lui a accordé une autre autorité législative n'est pas annulé, révoqué ou suspendu pour un motif autre que le non-versement des droits ou cotisations au corps dirigeant,
  - (viii) le conseil a recueilli les antécédents criminels, au sens du Règlement de l'Ontario 521/01 (Collecte de renseignements personnels) pris en application de la Loi, du particulier,
  - (ix) le conseil a procédé à une vérification des références du particulier et est satisfait des résultats obtenus;
- b) la personne qui présente la demande joint à celle-ci les preuves qu'exige le ministre au sujet des faits énoncés dans la déclaration prévue à l'alinéa a);

- c) la demande et les preuves sont présentées au plus tôt sept jours après la date de clôture du concours;
  - d) la date de début envisagée du poste pour lequel le conseil se propose d'employer le particulier tombe au plus tard 30 jours après la date de clôture du concours.
- (2) La permission intérimaire qui est accordée prend effet à la date de début du poste.

**Abrogation****2. Le Règlement de l'Ontario 183/97 est abrogé.****Entrée en vigueur****3. Le présent règlement entre en vigueur le 30 juin 2008.**

Made by:

Pris par :

*La ministre de l'Éducation,*KATHLEEN O'DAY WYNNE  
*Minister of Education*Date made: January 30, 2008.  
Pris le : 30 janvier 2008.

22/08

**ONTARIO REGULATION 143/08**

made under the

**PROFESSIONAL ENGINEERS ACT**

Made: March 28, 2008

Approved: May 14, 2008

Filed: May 15, 2008

Published on e-Laws: May 16, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008Amending Reg. 941 of R.R.O. 1990  
(General)

Note: Regulation 941 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. The definition of “Junior Regional Councillor” in section 1 of Regulation 941 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “region” and substituting “Region”.**

**2. Subparagraph 1 ii of section 2 of the Regulation is amended by striking out “regions” at the end and substituting “Regions”.**

**3. Section 5 of the Regulation is amended by striking out “the Schedule” at the end and substituting “Table 1”.**

**4. Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

- (5) Three members of the Central Election and Search Committee constitute a quorum.
- (6) No member of the Central Election and Search Committee shall consent to being nominated for election to the Council while holding a position with the Committee.
- (7) The Council may remove a member of the Central Election and Search Committee from his or her position if,
  - (a) the member is unable or unwilling to fulfil his or her duties or functions as a member of the Committee; or

(b) the member consents to being nominated for election to the Council in contravention of subsection (6).

(8) If a vacancy occurs on the Central Election and Search Committee by reason of the death, resignation or removal under subsection (7) of a member of the Committee, the Council may designate a member of the Council to fill the vacancy for the remainder of the unexpired term.

(9) To be valid, a motion under subsection (7) or (8) must be approved by the votes of at least two-thirds of the members of the Council present and voting on the motion.

**5. Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out “region” at the end and substituting “Region”.**

**6. Section 41 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2.1) If the Experience Requirements Committee is requested to assess, for the purposes of section 51.1, an applicant for the reinstatement of a licence or limited licence, the Committee shall,

- (a) assess the applicant’s knowledge and understanding of the current laws and standards governing the practice of professional engineering; and
- (b) determine whether the applicant’s knowledge and understanding is sufficient to warrant the reinstatement of his or her licence or limited licence and so advise the Registrar.

**7. Section 51 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**51.** The following qualifications and requirements are prescribed for the reinstatement of the licence of a Member who resigned:

1. Payment of the fees owing by the applicant for reinstatement to the Association at the time the applicant resigned, if any, and of the fees for the current year.
2. Payment of a reinstatement fee of \$230.
3. Production of evidence of good character.

**51.1** The following qualifications and requirements are prescribed for the reinstatement of the licence or limited licence of a Member whose licence or limited licence was cancelled for non-payment of fees:

1. Payment of the fees owing by the applicant for reinstatement to the Association at the time his or her licence or limited licence was cancelled and of the fees for the current year.
2. Payment of a reinstatement fee of,
  - i. \$50, if the payments referred to in paragraph 1 are made in full within 90 days after the cancellation,
  - ii. \$230, if the payments referred to in paragraph 1 are made in full more than 90 days and within two years after the cancellation, and
  - iii. \$460, if the payments referred to in paragraph 1 are made in full more than two years after the cancellation.
3. Production of evidence of good character, if the payments referred to in paragraph 1 are made in full more than one year after the cancellation.
4. Successful completion of an assessment by the Experience Requirements Committee that the applicant has sufficient knowledge and understanding of the current laws and standards governing the practice of professional engineering, if the payments referred to in paragraph 1 are made in full more than two years after the cancellation.

**8. Subsection 80 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) The registration fee for an applicant for registration as a holder of a licence whose application is accepted is \$230.

**9. Section 82 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**82.** The application fee for registration as a holder of a temporary licence is \$590.

**10. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

Item	Column 1	Column 2
	Region	Description
1.	Western	<p>Includes all that part of Ontario lying south and west of a line drawn as follows:</p> <p>Beginning at the Canada-United States border at the Town of Fort Erie on the Niagara River, north along the Niagara River to the Town of Niagara-on-the-Lake on the shoreline of Lake Ontario; then west along the shoreline of Lake Ontario to the boundary between the City of Burlington and the Town of Oakville; then north along that boundary to its northern end; continuing north along the same line to Highway 407; then west on Highway 407 to Halton Regional Road 5; continuing west along Halton Regional Road 5 to the western boundary of The Regional Municipality of Halton; then north along that boundary to Highway 401; then east on Highway 401 to Halton Regional Road 25; then north on Halton Regional Road 25, which becomes Halton Regional Road 125, to Halton Regional Road 124; then west on Halton Regional Road 124 to Wellington County Road 26; then north on Wellington County Road 26 to Wellington County Road 18; then east on Wellington County Road 18, which becomes Dufferin County Road 3, to Dufferin County Road 24; then north on Dufferin County Road 24 to Dufferin County Road 109; then west on Dufferin County Road 109 to Dufferin County Road 25; then north on Dufferin County Road 25 to Highway 89; then east on Highway 89 to Dufferin County Road 124; then north on Dufferin County Road 124 to the northern boundary of the County of Dufferin; then west along the northern boundary of the County of Dufferin to the eastern boundary of the County of Grey; then north along the eastern boundary of the County of Grey to Grey County Road 19; then northwest on Grey County Road 19 to Nottawasaga Bay.</p>
2.	West Central	<p>Includes all that part of Ontario lying within a line drawn as follows:</p> <p>Beginning at Lake Ontario at the boundary between the City of Burlington and the Town of Oakville, north along that boundary to its northern end; continuing north along the same line to Highway 407; then west on Highway 407 to Halton Regional Road 5; continuing west along Halton Regional Road 5 to the western boundary of The Regional Municipality of Halton; then north along that boundary to Highway 401; then east on Highway 401 to Halton Regional Road 25; then north on Halton Regional Road 25, which becomes Halton Regional Road 125, to Halton Regional Road 124; then west on Halton Regional Road 124 to Wellington County Road 26; then north on Wellington County Road 26 to Wellington County Road 18; then east on Wellington County Road 18, which becomes Dufferin County Road 3, to Dufferin County Road 24; then north on Dufferin County Road 24 to Dufferin County Road 109; then west on Dufferin County Road 109 to Dufferin County Road 25; then north on Dufferin County Road 25 to Highway 89; then east on Highway 89 to Dufferin County Road 124; then north on Dufferin County Road 124 to the northern boundary of the County of Dufferin; then east along the northern boundary of the County of Dufferin to its eastern boundary; then south along the eastern boundary of the County of Dufferin to Highway 9; then east on Highway 9 to the eastern boundary of The Regional Municipality of Peel; then south along the eastern boundary of The Regional Municipality of Peel to Steeles Avenue West; then east along Steeles Avenue West to the West Don River; then south and southeast along the West Don River to Yonge Street, just south of Old York Mills Road; then south on Yonge Street to Yorkville Avenue; then west on Yorkville Avenue to Bay Street; then south on Bay Street to College Street; then east on College Street to Yonge Street; then south on Yonge Street to Lake Ontario; then west along the shoreline of Lake Ontario, but including the Toronto Islands, to the boundary between the City of Burlington and the Town of Oakville.</p>
3.	East Central	<p>Includes all that part of Ontario lying within a line drawn as follows:</p> <p>Beginning at Georgian Bay at the eastern end of the northern boundary of the District Municipality of Muskoka, east along that boundary to the western boundary of Algonquin Provincial Park; then south along the western boundary of Algonquin Provincial Park to the northern boundary of the County of Haliburton; then west and then south and then west and then south along the northern boundary of the County of Haliburton to the central portion of the northern boundary of the City of Kawartha Lakes; then west and then south and then west and then south along the northern boundary of the City of Kawartha Lakes to the northern boundary of The Regional Municipality of Durham; then west along the northern boundary of The Regional Municipality of Durham to its western boundary; then south along the western boundary of The Regional Municipality of Durham to York Regional Road 32; then northeast following a line to the western end of Highway 7; then east on Highway 7 to the western boundary of the City of Kawartha Lakes; then south and then east and then south along the western boundary of the City of Kawartha Lakes to the northern boundary of The Regional Municipality of Durham; then east along the northern boundary of The Regional Municipality of Durham to its eastern boundary; then south along the eastern boundary of The Regional Municipality of Durham to Lake Ontario; then west along the shoreline of Lake Ontario to Yonge Street; then north on Yonge Street to College Street; then west on College Street to Bay Street; then north on Bay Street to Yorkville Avenue; then east on Yorkville Avenue to Yonge Street; then north on Yonge Street to the West Don River, just south of Old York Mills Road; then north and northwest along the West Don River to the southern boundary of The Regional Municipality of York; then west along the southern boundary of The Regional Municipality of York to its western boundary; then north along the western boundary of The Regional Municipality of York to the southern boundary of the County of Simcoe; then west and then north and then west and then north along the western boundary of the County of Simcoe to Grey County Road 19; then northwest on Grey County Road 19 to Nottawasaga Bay.</p>

Item	Column 1 Region	Column 2 Description
4.	Eastern	Includes all that part of Ontario lying east of a line drawn as follows: Beginning at Lake Ontario at the western boundary of the County of Northumberland, north along that boundary to the southern boundary of the City of Kawartha Lakes; then west along the southern boundary of the City of Kawartha Lakes to its western boundary; then north and then west and then north along the western boundary of the City of Kawartha Lakes to Highway 7; then west on Highway 7 to its western end; then southwest following a line to the eastern end of York Regional Road 32; then north along the western boundary of The Regional Municipality of Durham to its northern boundary; then east along the northern boundary of The Regional Municipality of Durham to the western boundary of the City of Kawartha Lakes; then north and then east and then north and then east along the western boundary of the City of Kawartha Lakes to the western boundary of the County of Haliburton; then north and then east and then north and then east along the northern boundary of the County of Haliburton to the western boundary of Algonquin Provincial Park; then north along the western boundary of Algonquin Provincial Park to its northern boundary; then east along the northern boundary of Algonquin Provincial Park to the western boundary of the County of Renfrew; then north along the western boundary of the County of Renfrew to the Ottawa River.
5.	Northern	Includes all that part of Ontario lying north of a line drawn as follows: Beginning at the Ottawa River at the western boundary of the County of Renfrew, south along that boundary to the northern boundary of Algonquin Provincial Park; then west along the northern boundary of Algonquin Provincial Park to its western boundary; then south along the western boundary of Algonquin Provincial Park to the southern boundary of the Territorial District of Parry Sound; then west along the southern boundary of the Territorial District of Parry Sound to Georgian Bay; then northwest following a line through Georgian Bay to the mid point in the main channel between the Bruce Peninsula and Manitoulin Island; then west following a line to the Canada-United States border.

**11. This Regulation comes into force on June 16, 2008.**

Made by:

COUNCIL OF THE ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO:

WALTER BILANSKI  
*President*

KIM ALLEN  
*Chief Executive Officer/Registrar*

Date made: March 28, 2008.

22/08

**ONTARIO REGULATION 144/08**

made under the

**FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997**

Made: May 14, 2008  
Filed: May 15, 2008  
Published on e-Laws: May 16, 2008  
Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending O. Reg. 665/98  
(Hunting)

Note: Ontario Regulation 665/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Clause 26 (4) (a) of Ontario Regulation 665/98 is revoked and the following substituted:**



- (a) who hunts small game or wild turkey;

**2. Part VI of the Regulation is amended by adding the following section:**

**31.1** In this Part,

“licence to hunt wild turkey – fall” means a licence to hunt wild turkey during the open season specified in Item 33 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 (Open Seasons — Wildlife) made under the Act;

“licence to hunt wild turkey – spring” means a licence to hunt wild turkey during the open season specified in Item 32 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 (Open Seasons — Wildlife) made under the Act.

**3. Subsection 32 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (1) The holder of a small game licence is authorized to hunt,
- (a) wild turkey with a beard during the open season specified in Item 32 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 (Open Seasons — Wildlife) made under the Act if he or she also holds a licence to hunt wild turkey – spring; or
- (b) wild turkey with or without a beard during the open season specified in Item 33 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 (Open Seasons — Wildlife) made under the Act if he or she also holds a licence to hunt wild turkey – fall.

**4. Section 33 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**33.** (1) A person is not eligible to apply for and shall not possess in one year more than,

- (a) two licences to hunt wild turkey – spring; and
- (b) one licence to hunt wild turkey – fall.

(2) The holder of a licence to hunt wild turkey who has killed a wild turkey shall submit the information relating to the kill required by the Ministry, in the manner specified by the Ministry, no later than 12 noon on the day following the day the wild turkey was killed.

- (3) The holder of a licence to hunt wild turkey – spring,
- (a) shall not kill wild turkey, other than wild turkey with a beard; and
- (b) shall not kill more than one wild turkey.
- (4) Despite clause (3) (b), the holder of a second licence to hunt wild turkey – spring may kill a second wild turkey.
- (5) The holder of a licence to hunt wild turkey – fall shall not kill more than one wild turkey.
- (6) The holder of a licence to hunt wild turkey shall not kill more than one wild turkey in a day.

**5. The Regulation is amended by adding the following section:**

**34.1** (1) In this section,

“bait” means corn, wheat, oats, other grain, pulse, any other feed that may attract wild turkey or any imitation of such feed.

- (2) A person shall not possess more than,
- (a) two wild turkeys killed during the open season specified in Item 32 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 (Open Seasons — Wildlife) made under the Act; and
- (b) one wild turkey killed during the open season specified in Item 33 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 (Open Seasons — Wildlife) made under the Act.
- (3) A person shall not hunt wild turkey,
- (a) using a live decoy;
- (b) using an electronic call; or
- (c) within 400 metres of any place where bait has been deposited unless the place has been free of bait for at least seven days.
- (4) For the purpose of clause (3) (c), the following areas are not places where bait has been deposited:
1. An area of standing crops, whether flooded or not.
  2. Harvested crop land that is flooded,
  3. An area where crops are properly stacked for the purposes of drying or storage in the field where they grow.
  4. An area where grain is scattered solely as a result of normal agricultural or harvesting operations.

**6. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**ONTARIO REGULATION 145/08**

made under the

**FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997**

Made: May 6, 2008

Filed: May 15, 2008

Published on e-Laws: May 16, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending O. Reg. 670/98

(Open Seasons — Wildlife)

Note: Ontario Regulation 670/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Table 7 of Ontario Regulation 670/98 is amended by adding the following item:**

33.	Wild Turkey	64, 67, 68, 73, 76, 77, 78, 81, 82, 84, 89, 90, 92, 93	From the Tuesday next following Thanksgiving to the second following Sunday, in any year.		As provided in Part VI of Ontario Regulation 665/98 (Hunting) made under the Act	As provided in Part VI of Ontario Regulation 665/98 (Hunting) made under the Act
-----	-------------	--	---	--	--	--

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

DONNA H. CANSFIELD  
*Minister of Natural Resources*

Date made: May 6, 2008.

22/08

**ONTARIO REGULATION 146/08**

made under the

**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: May 14, 2008

Filed: May 16, 2008

Published on e-Laws: May 16, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Items 288 to 303 of Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

	288.	Fail to establish system to periodically inspect and maintain commercial motor vehicles and drawn vehicles	subsection 107 (1)
	289.	Fail to keep written record of system to periodically inspect and maintain commercial motor vehicles and drawn vehicles	subsection 107 (1)

290.	Fail to ensure periodic inspections and maintenance are carried out	subsection 107 (2)
291.	Fail to ensure performance standards are met	subsection 107 (3)
292.	Fail to supply driver with daily inspection schedule	clause 107 (4) (a)
293.	Fail to ensure daily inspection is conducted properly	clause 107 (4) (b)
294.	Fail to ensure under-vehicle inspection is conducted properly	clause 107 (4) (c)
295.	Fail to ensure daily inspection report is accurately completed	clause 107 (4) (d)
296.	Fail to ensure under-vehicle inspection report is accurately completed	clause 107 (4) (d)
297.	Fail to complete daily inspection report forthwith after inspection	subsection 107 (5)
298.	Fail to accurately complete daily inspection report	subsection 107 (5)
299.	Fail to complete under-vehicle inspection report forthwith after inspection	subsection 107 (5)
300.	Fail to accurately complete under-vehicle inspection report	subsection 107 (5)
301.	Fail to carry inspection schedule	subsection 107 (6)
302.	Fail to carry completed daily inspection report	subsection 107 (6)
303.	Fail to carry completed under-vehicle inspection report	subsection 107 (6)
303.1	Fail to surrender inspection schedule	subsection 107 (7)
303.2	Fail to surrender completed daily inspection report	subsection 107 (7)
303.3	Fail to surrender completed under-vehicle inspection report	subsection 107 (7)
303.4	Fail to enter defect in daily inspection report	clause 107 (8) (a)
303.5	Fail to report defect to operator	clause 107 (8) (b)
303.6	Fail to submit completed daily inspection report to operator	clause 107 (8) (c)
303.7	Fail to submit completed under-vehicle inspection report to operator	clause 107 (8) (c)
303.8	Drive commercial motor vehicle without required inspection	subsection 107 (9)
303.9	Drive commercial motor vehicle with a major defect in it or in drawn vehicle	subsection 107 (11)
303.10	Improperly drive commercial motor vehicle with a minor defect in it or in drawn vehicle	subsection 107 (12)
303.11	Fail to maintain books and records	subsection 107 (13)
303.12	Fail to produce books and records	subsection 107 (13)

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 146/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES**

pris le 14 mai 2008

déposé le 16 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. Les numéros 288 à 303 de l'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

288.	Omettre d'établir un système pour procéder à l'inspection et à l'entretien périodiques de véhicules utilitaires et de véhicules tractés	paragraphe 107 (1)
289.	Omettre de garder un dossier écrit du système établi pour procéder à l'inspection et à l'entretien périodiques de véhicules utilitaires et de véhicules tractés	paragraphe 107 (1)
290.	Omettre de veiller à ce que des inspections et entretiens périodiques soient effectués	paragraphe 107 (2)
291.	Omettre de veiller à ce qu'il soit satisfait aux normes de fonctionnement	paragraphe 107 (3)
292.	Omettre de remettre un calendrier d'inspection quotidienne à un conducteur	alinéa 107 (4) a)
293.	Omettre de veiller à ce qu'une inspection quotidienne soit effectuée correctement	alinéa 107 (4) b)

	294.	Omettre de veiller à ce qu'une inspection du dessous du véhicule soit effectuée correctement	alinéa 107 (4) c)
	295.	Omettre de veiller à l'exactitude des rapports d'inspection quotidienne	alinéa 107 (4) d)
	296.	Omettre de veiller à l'exactitude des rapports d'inspection du dessous du véhicule	alinéa 107 (4) d)
	297.	Omettre de préparer un rapport d'inspection quotidienne sans délai après une inspection	paragraphe 107 (5)
	298.	Omettre de préparer un rapport d'inspection quotidienne qui soit exact	paragraphe 107 (5)
	299.	Omettre de préparer un rapport d'inspection du dessous du véhicule sans délai après une inspection	paragraphe 107 (5)
	300.	Omettre de préparer un rapport d'inspection du dessous du véhicule qui soit exact	paragraphe 107 (5)
	301.	Omettre de porter un calendrier d'inspection	paragraphe 107 (6)
	302.	Omettre de porter un rapport d'inspection quotidienne dûment préparé	paragraphe 107 (6)
	303.	Omettre de porter un rapport d'inspection du dessous du véhicule dûment préparé	paragraphe 107 (6)
	303.1	Omettre de remettre un calendrier d'inspection	paragraphe 107 (7)
	303.2	Omettre de remettre un rapport d'inspection quotidienne dûment préparé	paragraphe 107 (7)
	303.3	Omettre de remettre un rapport d'inspection du dessous du véhicule dûment préparé	paragraphe 107 (7)
	303.4	Omettre d'inscrire une déféctuosité dans un rapport d'inspection quotidienne	alinéa 107 (8) a)
	303.5	Omettre de déclarer une déféctuosité à un utilisateur	alinéa 107 (8) b)
	303.6	Omettre de remettre un rapport d'inspection quotidienne dûment préparé à un utilisateur	alinéa 107 (8) c)
	303.7	Omettre de remettre un rapport d'inspection du dessous du véhicule dûment préparé à un utilisateur	alinéa 107 (8) c)
	303.8	Conduire un véhicule utilitaire qui n'a pas fait l'objet d'une inspection exigée	paragraphe 107 (9)
	303.9	Conduire un véhicule utilitaire lorsque celui-ci ou un véhicule tracté présente une déféctuosité majeure	paragraphe 107 (11)
	303.10	Conduire de façon irrégulière un véhicule utilitaire lorsque celui-ci ou un véhicule tracté présente une déféctuosité mineure	paragraphe 107 (12)
	303.11	Omettre de tenir des livres et des dossiers	paragraphe 107 (13)
	303.12	Omettre de produire des livres et des dossiers	paragraphe 107 (13)

**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

22/08

**ONTARIO REGULATION 147/08**

made under the

**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: May 14, 2008

Filed: May 16, 2008

Published on e-Laws: May 16, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

- 1. Schedule 44 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**
- 2. Items 33, 34, 35, 36, 37 and 38 of Schedule 55 to the Regulation are revoked.**
- 3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 147/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES**

pris le 14 mai 2008

déposé le 16 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

1. **L'annexe 44 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée.**
2. **Les numéros 33, 34, 35, 36, 37 et 38 de l'annexe 55 du Règlement sont abrogés.**
3. **Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

22/08

**ONTARIO REGULATION 148/08**

made under the

**FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT**

Made: May 14, 2008

Filed: May 16, 2008

Published on e-Laws: May 21, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending O. Reg. 398/93

(Designation of Public Service Agencies)

Note: Ontario Regulation 398/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Section 1 of Ontario Regulation 398/93 is amended by adding the following designations:**

Association canadienne-française de l'Ontario – Conseil régional des Mille-Îles (ACFO – Mille-Îles) but only in respect of the employment programs carried out by the Centre francophone de ressources à l'emploi on behalf of the Ministry of Training, Colleges and Universities.

Central Care Corporation: Centre de soins de longue durée Montfort/Montfort Long-Term Care Centre but only in respect of programs at the Centre carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Centre Passerelle pour femmes du Nord de l'Ontario in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of the Attorney General and the Ministry of Community and Social Services.

Collège Boréal d'arts appliqués et de technologie (Collège Boréal) in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Training, Colleges and Universities.

Ottawa Salus Corporation but only in respect of community support, residential rehabilitation (Fisher and Crichton sites), community development (Athlone, Gladstone and MacLaren sites) and administrative services programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Sandy Hill Community Health Centre, Inc./Centre de santé communautaire Côte-de-Sable, inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 148/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS**

pris le 14 mai 2008  
 déposé le 16 mai 2008  
 publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2008  
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 398/93  
 (Désignation d'organismes offrant des services publics)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 398/93 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 398/93 est modifié par adjonction des désignations suivantes :**

Association canadienne-française de l'Ontario — Conseil régional des Mille-Îles (ACFO — Mille-Îles) mais seulement à l'égard des programmes d'emploi exécutés par le Centre francophone de ressources à l'emploi pour le compte du ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

Central Care Corporation : Centre de soins de longue durée Montfort/Montfort Long-Term Care Centre mais seulement à l'égard des programmes exécutés au Centre pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Centre Passerelle pour femmes du Nord de l'Ontario à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère du Procureur général et du ministère des Services sociaux et communautaires.

Collège Boréal d'arts appliqués et de technologie (Collège Boréal) à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

Ottawa Salus Corporation mais seulement à l'égard des programmes de soutien communautaire, de réadaptation en établissement (emplacements Fisher et Crichton), de développement communautaire (emplacements Athlone, Gladstone et MacLaren) et de services administratifs exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Sandy Hill Community Health Centre, Inc./Centre de santé communautaire Côte-de-Sable, Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

22/08

**ONTARIO REGULATION 149/08**

made under the

**LOAN AND TRUST CORPORATIONS ACT**

Made: May 14, 2008  
 Filed: May 16, 2008  
 Published on e-Laws: May 21, 2008  
 Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

**LOAN CORPORATION AND TRUST CORPORATION REGISTERS****Information**

1. (1) For the purposes of subsection 30 (3) of the Act, the following information shall be recorded by the Superintendent in the Loan Corporations Register and in the Trust Corporations Register:

1. The current address of the head office of each registered corporation.
2. The current telephone number of the head office of each registered corporation.
3. The name of the current president of each registered corporation.

(2) The information in the Registers shall be based on the records filed with the Superintendent.

**Revocation**

**2. Regulation 733 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**Commencement**

**3. This Regulation comes into force on the later of August 1, 2008 and the day this Regulation is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 149/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT ET DE FIDUCIE**

pris le 14 mai 2008

déposé le 16 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

**REGISTRES DES SOCIÉTÉS DE PRÊT ET DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE**

**Renseignements**

**1. (1)** Pour l'application du paragraphe 30 (3) de la Loi, le surintendant inscrit les renseignements suivants dans le Registre des sociétés de prêt et le Registre des sociétés de fiducie :

1. L'adresse actuelle du siège social de chaque société inscrite.
2. Le numéro de téléphone actuel du siège social de chaque société inscrite.
3. Le nom du président actuel de chaque société inscrite.

(2) Les renseignements inscrits dans les registres se fondent sur les dossiers déposés auprès du surintendant.

**Abrogation**

**2. Le Règlement 733 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.**

**Entrée en vigueur**

**3. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2008 ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.**

22/08

**ONTARIO REGULATION 150/08**

made under the

**CORPORATIONS TAX ACT**

Made: May 14, 2008

Filed: May 16, 2008

Published on e-Laws: May 21, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990  
(General)

Note: Regulation 183 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Paragraphs 12 and 12.1 of subsection 703 (2) of Regulation 183 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

12. Trans Canada Credit Corporation, for taxation years ending before January 1, 2005.

12.1 Trans Canada Retail Services Company, for taxation years ending after January 14, 2002 and before January 18, 2005.

**(2) Subsection 703 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

30.0.1 Wells Fargo Financial Corporation Canada, for taxation years ending after December 31, 2004.

30.0.2 Wells Fargo Financial Retail Services Company, for taxation years ending after January 17, 2005.

**2. (1) Subsections 1201 (4) and (5) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(4) Subject to subsection (6), the qualifying wage amount of the qualifying corporation for a taxation year with respect to the eligible production is the sum of,

- (a) the amount incurred by it during the taxation year and after June 30, 1997 on account of salaries or wages that are directly attributable to eligible computer animation and special effects activities carried out by the qualifying corporation in Ontario for the eligible production; and
- (b) if principal photography for the eligible production commenced after March 22, 2007, the amount, if any, determined under subsection (5.2) in respect of the qualifying corporation and the eligible production for the taxation year.

(5) Subject to subsection (6), the qualifying remuneration amount of the qualifying corporation for a taxation year with respect to the eligible production is the sum of,

- (a) the amount determined under subsection (5.1); and
- (b) if principal photography for the eligible production commenced after March 22, 2007, the amount, if any, determined under subsection (5.2) in respect of the qualifying corporation and the eligible production for the taxation year.

(5.1) The amount determined under this subsection is the amount incurred during the taxation year and after May 4, 1999 that is directly attributable to eligible computer animation and special effects activities undertaken for the eligible production on behalf of the qualifying corporation, which is paid to any of the following persons or entities in the circumstances that are described:

- 1. An individual who is not an employee of the corporation and who deals at arm's length with the qualifying corporation, if the expenditure is attributable to activities personally undertaken by the individual.
- 2. An individual described in paragraph 1 for activities undertaken by the individual's employees, if the expenditure does not exceed the salaries and wages of those employees for personally undertaking those activities.
- 3. An eligible partnership described in subsection (7),
  - i. for activities personally undertaken by a member of the eligible partnership, or
  - ii. for activities personally undertaken by employees of the eligible partnership, if the expenditure does not exceed the salaries and wages of those employees for personally undertaking those activities.

(5.2) The amount determined under this subsection in respect of the eligible production and the qualifying corporation for a taxation year is the amount of the reimbursement made by the qualifying corporation to another taxable Canadian corporation (in this subsection referred to as the "parent") of an expenditure that was previously incurred by the parent in respect of the eligible production if all of the following conditions are met:

- 1. The qualifying corporation is a wholly-owned subsidiary of the parent.
- 2. The qualifying corporation and the parent have filed with the Minister an agreement that this subsection applies in respect of the eligible production.
- 3. The reimbursement is made by the qualifying corporation in the taxation year or within 60 days after the end of the taxation year.
- 4. If the amount is being determined for the purposes of clause (4) (b), the expenditure was incurred in a particular taxation year of the parent and would have been included in the qualifying wage amount of the qualifying corporation in respect of the eligible production for the particular taxation year because of clause (4) (a),
  - i. if the qualifying corporation had had that particular taxation year, and
  - ii. if the expenditure had been incurred by the qualifying corporation for the same purpose as it was incurred by the parent and had been paid at the same time and to the same person or partnership as it was by the parent.
- 5. If the amount is being determined for the purpose of clause (5) (b), the expenditure was incurred in a particular taxation year of the parent and would have been included in the qualifying remuneration amount of the qualifying corporation in respect of the eligible production for the particular taxation year because of clause (5) (a),
  - i. if the qualifying corporation had had that particular taxation year, and



- ii. if the expenditure had been incurred by the qualifying corporation for the same purpose as it was incurred by the parent and had been paid at the same time and to the same person or partnership as it was by the parent.

**(2) Subsection 1201 (6) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

- 5. The expenditure is not the subject of an agreement in respect of the eligible production referred to in paragraph 2 of subsection (5.2) between the qualifying corporation and a wholly-owned subsidiary of the qualifying corporation.

**3. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.**

**(2) Section 1 is deemed to have come into force on January 1, 2005.**

**(3) Section 2 is deemed to have come into force on March 22, 2007.**

22/08

## ONTARIO REGULATION 151/08

made under the

### COURTS OF JUSTICE ACT

Made: April 28, 2008

Approved: May 16, 2008

Filed: May 16, 2008

Published on e-Laws: May 21, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending O. Reg. 114/99

(Family Law Rules)

Note: Ontario Regulation 114/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Subrule 8 (2) of Ontario Regulation 114/99 is revoked and the following substituted:**

**CHANGE TO FINAL ORDER OR AGREEMENT**

(2) Subject to subrule 25 (19) (changing order — fraud, mistake, lack of notice), a party who wants to ask the court to change a final order or an agreement for support filed under section 35 of the *Family Law Act* may do so only by a motion under rule 15 (if permitted to do so by that rule).

**EXCEPTION**

(2.1) Despite subrule (2), if a party who wants to ask the court to change a final order or agreement to which rule 15 applies also wants to make one or more related claims to which rule 15 does not apply, the party may file an application under subrule (1) to deal with the request for a change together with the related claim or claims and, in that case, subrules 15 (11) to (13) apply with necessary modifications to the request.

**2. (1) Subrule 13 (1) of the Regulation is amended by striking out “notice of motion” in the portion before clause (a) and substituting “motion”.**

**(2) Clause 13 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “affidavit in response to the motion” wherever it appears and substituting in each case “affidavit or other document responding to the motion”.**

**(3) Subrules 13 (1.1), (1.2) and (1.3) of the Regulation are amended by striking out “notice of motion” wherever it appears and substituting in each case “motion”.**

**(4) The French version of subrule 13 (1.3) of the Regulation is amended by striking out “la réponse” and substituting “la défense”.**

**(5) Subrule 13 (3) of the Regulation is amended by striking out “notice of motion” and substituting “motion”.**

**(6) Subrule 13 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**FINANCIAL STATEMENT WITH MOTION TO CHANGE TEMPORARY SUPPORT ORDER**

(4) Subject to subrule (1.3), the following requirements apply if a motion contains a request for a change in a temporary support order:

1. The party making the motion shall serve and file a financial statement (Form 13 or 13.1) with the notice of motion.
2. The party responding to the motion shall serve and file a financial statement as soon as possible after being served with the notice of motion, but in any event no later than two days before the motion date. Any affidavit in response to the motion shall be served and filed at the same time as the financial statement.

#### **EXCEPTION — BY CONSENT**

(4.1) Parties to a consent motion to change a temporary support order do not need to serve and file financial statements if they file a consent agreeing not to serve and file them.

#### **FINANCIAL STATEMENT WITH MOTION TO CHANGE FINAL SUPPORT ORDER OR SUPPORT AGREEMENT**

(4.2) Subject to subrule (1.3), the following rules apply if a motion is made under rule 15 requesting a change to a final support order or a support agreement:

1. The party making the motion shall serve and file a financial statement (Form 13 or 13.1) with the motion to change (Form 15).
2. The party responding to the motion shall serve and file a financial statement within the time for serving and filing the response to motion to change (Form 15B) or returning the consent motion to change (Form 15C) to the party making the motion, as set out in subrule 15 (10). Any response to motion to change (Form 15B) shall be served and filed at the same time as the financial statement.
3. Parties who bring the motion by filing a consent motion to change (Form 15C) shall each file a financial statement with the form, unless they indicate in the form that they agree not to do so.
4. Parties who bring the motion by filing a consent motion to change child support (Form 15D) do not need to serve or file financial statements.

#### **FINANCIAL STATEMENT REQUIRED BY RESPONSE**

(4.3) Subrule (4) or (4.2), as the case may be, applies with necessary modifications if a party makes a motion to change an order or agreement for which the party is not required by this rule to file a financial statement, and the party responding to the motion requests a change to a support order or support agreement.

**(7) Subrule 13 (5) of the Regulation is amended by striking out “subrule (4)” at the end and substituting “subrule (4) or (4.2)”.**

**(8) Subrule 13 (9) of the Regulation is revoked.**

**(9) Subrule 13 (10) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### **DOCUMENTS NOT TO BE FILED WITHOUT FINANCIAL STATEMENT**

(10) The clerk shall not accept a document for filing without a financial statement if these rules require the document to be filed with a financial statement.

**3. Clause 14 (6) (a) of the Regulation is amended by striking out “subrule 15 (14)” and substituting “subrule 25 (19)”.**

**4. Rule 15 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### **RULE 15: MOTIONS TO CHANGE A FINAL ORDER OR AGREEMENT**

##### **DEFINITION**

**15. (1)** In this rule,

“assignee” means an agency or person to whom a support order or agreement that is the subject of a motion under this rule is assigned under the *Family Law Act* or the *Divorce Act* (Canada).

##### **APPLICATION**

- (2) Subject to subrule (3), this rule only applies to a motion to change,
  - (a) a final order; or
  - (b) an agreement for support filed under section 35 of the *Family Law Act*.

##### **EXCEPTION**

(3) This rule does not apply to a motion or application to change an order made under the *Child and Family Services Act*, other than a final order made under section 57.1 of that Act.

**PLACE OF MOTION**

(4) Rule 5 (where a case starts) applies to a motion to change a final order or agreement as if the motion were a new case.

**MOTION TO CHANGE**

(5) Subject to subrules (17) and (18), a party who wants to ask the court to change a final order or agreement shall serve and file,

- (a) a motion to change (Form 15); and
- (b) a change information form (Form 15A), with all required attachments.

**SERVICE TO INCLUDE BLANK FORMS**

(6) The party making the motion shall serve on the other party a blank response to motion to change (Form 15B) and a blank consent motion to change (Form 15C) together with the documents referred to in subrule (5).

**SPECIAL SERVICE**

(7) The documents referred to in subrules (5) and (6) shall be served by special service (subrule 6 (3)), and not by regular service.

**EXCEPTION**

(8) Despite subrule (7), service on the persons mentioned in subrule 8 (6) (officials, agencies, etc.) may be made by regular service.

**RESPONSE OR CONSENT TO MOTION**

(9) The following rules apply to a party who is served with a motion to change a final order or agreement:

1. If the party does not agree to the change or if the party wants to ask the court to make an additional or a different change to the final order or agreement, the party shall serve and file a response to motion to change (Form 15B), with all required attachments, within the time set out in clause (10) (a) or (b), as the case may be.
2. If the party agrees to the change or if the parties agree to a different change, the party shall complete the applicable portions of the consent motion to change (Form 15C) and shall, within the time set out in clause (10) (a) or (b), as the case may be,
  - i. return a signed copy of the consent motion to change to the party making the motion, and
  - ii. provide a copy of the signed consent motion to change to the assignee, if any.

**SAME**

(10) The documents referred to in paragraphs 1 and 2 of subrule (9) shall be served and filed or returned and provided,

- (a) no later than 30 days after the party responding to the motion receives the motion to change and the supporting documents, if that party resides in Canada or the United States of America; or
- (b) no later than 60 days after the party responding to the motion receives the motion to change and the supporting documents, in any other case.

**SERVICE ON ASSIGNEE REQUIRED**

(11) In a motion to change a final order or agreement that has been assigned to an assignee, a party shall, in serving documents under subrule (5) or paragraph 1 of subrule (9), serve the documents on the assignee as if the assignee were also a party.

**ASSIGNEE MAY BECOME PARTY**

(12) On serving and filing a notice claiming a financial interest in the motion, an assignee becomes a respondent to the extent of the financial interest.

**SANCTIONS IF ASSIGNEE NOT SERVED**

(13) If an assignee is not served as required by subrule (11), the following rules apply:

1. The court may at any time, on motion by the assignee with notice to the other parties, set aside the changed order to the extent that it affects the assignee's financial interest.
2. The party who asked for the change has the burden of proving that the changed order should not be set aside.
3. If the changed order is set aside, the assignee is entitled to full recovery of its costs of the motion to set aside, unless the court orders otherwise.

**NO RESPONSE OR CONSENT, OR RESPONSE STRUCK OUT**

(14) If a party does not serve and file a response to motion to change (Form 15B) or return a consent motion to change (Form 15C) to the party making the motion as required under subrule (9), or if the party's response is struck out by an order,

- (a) the party is not entitled to any further notice of steps in the case, except as subrule 25 (13) (service of order) provides;
- (b) the party is not entitled to participate in the case in any way; and
- (c) the court may deal with the case in the party's absence.

**SAME, REQUEST FOR ORDER**

(15) If subrule (14) applies, the party making the motion to change may file a motion form (Form 14B) asking that the court make the order requested in the materials filed by the party, unless an assignee has filed a notice of financial interest in the motion and opposes the change.

**CONSENT TO MOTION**

(16) If a party returns to the party making the motion a consent motion to change (Form 15C) in accordance with subparagraph 2 i of subrule (9), the party making the motion shall complete and file the consent motion to change and, unless any assignee refuses to consent to the change being requested, the party making the motion shall file with the consent motion to change,

- (a) a motion form (Form 14B) asking that the court make the order described in the consent motion to change;
- (b) five copies of a draft order;
- (c) a stamped envelope addressed to each party and to the assignee, if any; and
- (d) if the order that is agreed on relates in whole or in part to a support obligation,
  - (i) a support deduction order information form prescribed under the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996*, and
  - (ii) a draft support deduction order.

**MOTION TO CHANGE ON CONSENT**

(17) Subject to subrule (18), if the parties to a final order or agreement want to ask the court to change the final order or agreement and the parties and any assignee agree to the change, the parties shall file,

- (a) a change information form (Form 15A), with all required attachments;
- (b) a consent motion to change (Form 15C);
- (c) a motion form (Form 14B) asking that the court make the order described in the consent motion to change;
- (d) five copies of a draft order;
- (e) a stamped envelope addressed to each party and to the assignee, if any; and
- (f) if the order that is agreed on relates in whole or in part to a support obligation,
  - (i) a support deduction order information form prescribed under the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996*, and
  - (ii) a draft support deduction order.

**MOTION TO CHANGE ON CONSENT — CHILD SUPPORT ONLY**

(18) If the parties to a final order or agreement want to ask the court to change the final order or agreement in relation only to a child support obligation, and the parties and any assignee agree to the change, the parties shall file,

- (a) a consent motion to change child support (Form 15D), with all required attachments;
- (b) five copies of a draft order;
- (c) a stamped envelope addressed to each party and to the assignee, if any;
- (d) a support deduction order information form prescribed under the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996*; and
- (e) a draft support deduction order.

**CONSENT AFTER RESPONSE FILED**

(19) If, at any time after a party has served and filed a response under paragraph 1 of subrule (9) and before the motion to change is heard, the parties and any assignee agree to an order that changes the final order or agreement that is the subject of the motion, the parties may proceed on consent by filing,

- (a) a consent motion to change (Form 15C);
- (b) a motion form (Form 14B) asking that the court make the order described in the consent motion to change;
- (c) five copies of a draft order;
- (d) a stamped envelope addressed to each party and to the assignee, if any; and
- (e) if the order that is agreed on relates in whole or in part to a support obligation,
  - (i) a support deduction order information form prescribed under the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996*, and
  - (ii) a draft support deduction order.

#### **ORDER, AGREEMENT TO BE ATTACHED**

(20) A copy of any existing order or agreement that deals with custody, access or support shall be attached to every change information form (Form 15A) or consent motion to change child support (Form 15D).

#### **CHANGE NOT IN ACCORDANCE WITH CHILD SUPPORT GUIDELINES**

(21) Unless a motion to change a child support order or agreement is proceeding on the consent of the parties and any assignee, if a party asks that an order be made under this rule that is not in accordance with the tables in the applicable child support guidelines, the support recipient and the support payor shall each serve and file the evidence required by the following sections of the applicable child support guidelines, or the evidence that is otherwise necessary to satisfy the court that it should make the order asked for:

1. Section 4 (income over \$150,000).
2. Section 5 (step-parent).
3. Section 7 (special expenses).
4. Section 8 (split custody).
5. Section 9 (shared custody).
6. Section 10 (undue hardship).
7. Section 21 (income and financial information).

#### **AFFIDAVIT MAY BE FILED**

(22) A party or parties who want to ask the court to change a final order or agreement may, instead of using a change information form (Form 15A), use an affidavit containing evidence necessary to satisfy the court that it should make the order asked for and, in that case, these rules apply to the affidavit as if it were a change information form.

#### **SAME**

(23) A party who responds to a motion to change a final order or agreement by serving and filing a response to motion to change (Form 15B) may use an affidavit to provide evidence supporting his or her position instead of relying on the relevant portions of the form to provide the evidence or in addition to those portions of the form and, in that case, the affidavit is deemed to be part of the form.

#### **REQUIREMENTS FOR AFFIDAVIT**

(24) Subrules 14 (18) and (19) apply with necessary modifications to an affidavit provided in accordance with subrule (22) or (23).

#### **POWERS OF COURT — MOTION ON CONSENT OR UNOPPOSED**

(25) If a motion to change a final order or agreement proceeds on the consent of the parties and any assignee or is unopposed, the clerk shall present the filed materials to a judge and the judge may,

- (a) make the order asked for;
- (b) require one or both parties to file further material; or
- (c) require one or both parties to come to court.

#### **POWERS OF COURT — DIRECTIONS**

(26) If the court is of the opinion that a motion, whether proceeding on consent or not, cannot be properly dealt with because of the material filed, because of the matters in dispute or for any other reason, the court may give directions, including directions for a trial.

**POWERS OF COURT — RULE 14**

(27) Subrules 14 (21), (22) and (23) apply with necessary modifications to a motion to change a final order or agreement.

**MOTION UNDER RULE 14**

(28) A motion under rule 14 may be made on a motion to change a final order or agreement.

**ACCESS TO LISTED DOCUMENTS**

(29) Subrule 19 (2) (access to listed documents) applies with necessary modifications to a document mentioned in a form or affidavit used under this rule.

**5. (1) Subrule 17 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**MOTIONS TO CHANGE FINAL ORDER OR AGREEMENT**

(3) Subrule (1) applies, with necessary changes, to a motion to change a final order or agreement under rule 15, unless the motion is proceeding on the consent of the parties and any assignee or is unopposed.

**(2) Subrule 17 (11) of the Regulation is revoked.**

**6. Rule 25 of the Regulation is amended by adding the following subrules:**

**CHANGING ORDER — FRAUD, MISTAKE, LACK OF NOTICE**

(19) The court may, on motion, change an order that,

- (a) was obtained by fraud;
- (b) contains a mistake;
- (c) needs to be changed to deal with a matter that was before the court but that it did not decide;
- (d) was made without notice; or
- (e) was made with notice, if an affected party was not present when the order was made because the notice was inadequate or the party was unable, for a reason satisfactory to the court, to be present.

**SAME**

(20) Rule 14 applies with necessary modifications to a motion to change a final order under subrule (19) and, for the purpose, clause 14 (6) (a) shall be read as if the reference to a temporary order were a reference to a final order.

**7. (1) Clause 39 (5) (c) of the Regulation is amended by striking out “or if an affidavit has been filed in response to a motion to change a final order or agreement” and substituting “or if a response to motion to change (Form 15B) or a notice of financial interest has been filed in a motion to change a final order or agreement under rule 15”.**

**(2) Clause 39 (5) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (e) if no response to motion to change (Form 15B), consent motion to change (Form 15C) or notice of financial interest is filed in response to a motion to change a final order or agreement under rule 15, send the case to a judge for a decision on the basis of the evidence filed in the motion.

**8. (1) Clause 40 (4) (c) of the Regulation is amended by striking out “or if an affidavit has been filed in response to a motion to change a final order or agreement” and substituting “or if a response to motion to change (Form 15B) or a notice of financial interest has been filed in a motion to change a final order or agreement under rule 15”.**

**(2) Clause 40 (4) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (e) if no response to motion to change (Form 15B), consent motion to change (Form 15C) or notice of financial interest is filed in response to a motion to change a final order or agreement under rule 15, send the case to a judge for a decision on the basis of the evidence filed in the motion.

**9. Subrule 42 (11) of the Regulation is revoked.**

**10. The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out,**

<b>15</b>	<b>Change information form (motion to change child support)</b>	<b>September 1, 2005</b>
<b>15A</b>	<b>Consent (motion to change child support)</b>	<b>September 1, 2005</b>

and substituting,

15	Motion to change	April 1, 2008
15A	Change information form	April 1, 2008
15B	Response to motion to change	April 1, 2008
15C	Consent motion to change	April 1, 2008
15D	Consent motion to change child support	April 1, 2008

**11. This Regulation comes into force on September 1, 2008.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 151/08

pris en application de la

### LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 28 avril 2008

approuvé le 16 mai 2008

déposé le 16 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99

(Règles en matière de droit de la famille)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 114/99 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. Le paragraphe 8 (2) du Règlement de l'Ontario 114/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

#### MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE DÉFINITIVE OU D'UN ACCORD

(2) Sous réserve du paragraphe 25 (19) (modification de l'ordonnance — fraude, erreur, absence de préavis), la partie qui désire demander au tribunal de modifier une ordonnance définitive ou un accord à l'égard des aliments déposé en vertu de l'article 35 de la *Loi sur le droit de la famille* ne peut le faire qu'au moyen d'une motion présentée aux termes de la règle 15, si cette règle le permet.

#### EXCEPTION

(2.1) Malgré le paragraphe (2), si la partie qui désire demander au tribunal de modifier une ordonnance définitive ou un accord auquel la règle 15 s'applique désire également présenter une ou plusieurs demandes connexes auxquelles la règle 15 ne s'applique pas, elle peut déposer une requête en application du paragraphe (1) pour que la demande de modification soit traitée avec la ou les demandes connexes, auquel cas les paragraphes 15 (11) à (13) s'appliquent à cette demande avec les adaptations nécessaires.

**2. (1) Le paragraphe 13 (1) du Règlement est modifié par substitution de «une motion» à «un avis de motion» dans le passage qui précède l'alinéa a).**

**(2) L'alinéa 13 (1) b) du Règlement est modifié par substitution de «un affidavit ou autre document en réponse à la motion» à «un affidavit en réponse à la motion» partout où figurent ces mots.**

**(3) Les paragraphes 13 (1.1), (1.2) et (1.3) du Règlement sont modifiés par substitution de «la motion» à «l'avis de motion» partout où figurent ces mots.**

**(4) La version française du paragraphe 13 (1.3) du Règlement est modifiée par substitution de «la défense» à «la réponse».**

**(5) Le paragraphe 13 (3) du Règlement est modifié par substitution de «une motion» à «un avis de motion».**

**(6) Le paragraphe 13 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

#### ÉTAT FINANCIER JOINT À UNE MOTION EN MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE ALIMENTAIRE TEMPORAIRE

(4) Sous réserve du paragraphe (1.3), les exigences suivantes s'appliquent si une motion comporte une demande de modification d'une ordonnance alimentaire temporaire :

1. L'auteur de la motion signifie et dépose un état financier (formule 13 ou 13.1) avec l'avis de motion.
2. La partie qui répond à la motion signifie et dépose un état financier dès que possible après que l'avis de motion lui est signifié, mais dans tous les cas au plus tard deux jours avant la date d'audition de la motion. Tout affidavit en réponse à la motion est signifié et déposé en même temps que l'état financier.

#### **EXCEPTION — SUR CONSENTEMENT**

(4.1) Les parties à une motion en modification sur consentement d'une ordonnance alimentaire temporaire ne sont pas tenues de signifier et de déposer des états financiers si elles déposent un consentement dans lequel elles conviennent de ne pas le faire.

#### **ÉTAT FINANCIER JOINT À UNE MOTION EN MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE ALIMENTAIRE DÉFINITIVE OU D'UN ACCORD RELATIF AUX ALIMENTS**

(4.2) Sous réserve du paragraphe (1.3), les règles suivantes s'appliquent s'il est présenté, aux termes de la règle 15, une motion en modification d'une ordonnance alimentaire définitive ou d'un accord relatif aux aliments :

1. L'auteur de la motion signifie et dépose un état financier (formule 13 ou 13.1) avec la motion en modification (formule 15).
2. La partie qui répond à la motion signifie et dépose un état financier dans le délai prévu pour signifier et déposer la réponse à la motion en modification (formule 15B) ou pour retourner la motion en modification sur consentement (formule 15C) à l'auteur de la motion, comme il est énoncé au paragraphe 15 (10). Toute réponse à la motion en modification (formule 15B) est signifiée et déposée en même temps que l'état financier.
3. Les parties qui présentent la motion en déposant une motion en modification sur consentement (formule 15C) déposent chacune un état financier avec la formule, à moins d'y indiquer qu'elles conviennent de ne pas le faire.
4. Les parties qui présentent la motion en déposant une motion en modification des aliments pour les enfants sur consentement (formule 15D) ne sont pas tenues de signifier ou de déposer des états financiers.

#### **ÉTAT FINANCIER EXIGÉ PAR LA PARTIE QUI RÉPOND**

(4.3) Le paragraphe (4) ou (4.2), selon le cas, s'applique avec les adaptations nécessaires si une partie présente une motion en modification d'une ordonnance ou d'un accord pour laquelle elle n'est pas tenue, aux termes de la présente règle, de déposer un état financier, et que la partie qui répond à la motion demande qu'une modification soit apportée à une ordonnance alimentaire ou à un accord relatif aux aliments.

**(7) Le paragraphe 13 (5) du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe (4) ou (4.2)» à «paragraphe (4)» à la fin du paragraphe.**

**(8) Le paragraphe 13 (9) du Règlement est abrogé.**

**(9) Le paragraphe 13 (10) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

#### **DÉPÔT DES DOCUMENTS REFUSÉ SANS ÉTAT FINANCIER**

(10) Le greffier ne doit pas accepter le dépôt d'un document sans état financier si les présentes règles exigent que le document soit déposé avec un état financier.

**3. L'alinéa 14 (6) a) du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 25 (19)» à «paragraphe 15 (14)».**

**4. La règle 15 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

#### **RÈGLE 15 : MOTIONS EN MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE DÉFINITIVE OU D'UN ACCORD DÉFINITION**

**15. (1)** La définition qui suit s'applique à la présente règle.

«cessionnaire» Organisme ou personne auxquels une ordonnance alimentaire ou un accord relatif aux aliments qui fait l'objet d'une motion visée à la présente règle est cédé en vertu de la *Loi sur le droit de la famille* ou de la *Loi sur le divorce* (Canada).

#### **CHAMP D'APPLICATION**

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la présente règle ne s'applique qu'aux motions en modification de l'un ou l'autre des documents suivants :

- a) une ordonnance définitive;
- b) un accord relatif aux aliments déposé en vertu de l'article 35 de la *Loi sur le droit de la famille*.



**EXCEPTION**

(3) La présente règle ne s'applique pas à une motion ou à une requête en modification d'une ordonnance rendue en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, autre qu'une ordonnance définitive rendue en vertu de l'article 57.1 de cette loi.

**LIEU D'AUDITION DE LA MOTION**

(4) La règle 5 (lieu où une cause est introduite) s'applique à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord comme si la motion était une nouvelle cause.

**MOTION EN MODIFICATION**

(5) Sous réserve des paragraphes (17) et (18), la partie qui désire demander au tribunal de modifier une ordonnance définitive ou un accord signifie et dépose ce qui suit :

- a) une motion en modification (formule 15);
- b) une formule de renseignements visant une modification (formule 15A) avec toutes les pièces qui doivent y être jointes.

**SIGNIFICATION DE FORMULES EN BLANC**

(6) L'auteur de la motion signifie à l'autre partie une formule en blanc de réponse à la motion en modification (formule 15B) et une formule en blanc de motion en modification sur consentement (formule 15C) accompagnées des documents visés au paragraphe (5).

**SIGNIFICATION SPÉCIALE**

(7) Les documents visés aux paragraphes (5) et (6) sont signifiés par voie de signification spéciale (paragraphe 6 (3)) et non par voie de signification ordinaire.

**EXCEPTION**

(8) Malgré le paragraphe (7), la signification aux personnes mentionnées au paragraphe 8 (6) (fonctionnaires publics, organismes et autres personnes) peut être faite par voie de signification ordinaire.

**RÉPONSE OU CONSENTEMENT À UNE MOTION**

(9) Les règles suivantes s'appliquent à la partie à laquelle est signifiée une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord :

1. Si elle n'accepte pas la modification ou qu'elle désire demander au tribunal d'apporter une modification supplémentaire ou différente à l'ordonnance définitive ou à l'accord, la partie signifie et dépose une réponse à la motion en modification (formule 15B), avec toutes les pièces qui doivent y être jointes, dans le délai fixé à l'alinéa (10) a) ou b), selon le cas.
2. Si elle accepte la modification ou si les parties conviennent d'une modification différente, la partie remplit les parties applicables de la motion en modification sur consentement (formule 15C) et, dans le délai fixé à l'alinéa (10) a) ou b), selon le cas :
  - i. d'une part, retourne une copie signée de la motion en modification sur consentement à l'auteur de la motion,
  - ii. d'autre part, fournit une copie de la motion en modification sur consentement signée au cessionnaire, le cas échéant.

**IDEM**

(10) Les documents visés aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (9) sont signifiés et déposés ou retournés et fournis :

- a) au plus tard 30 jours après que la partie qui répond à la motion a reçu la motion en modification et les documents justificatifs, si cette partie réside au Canada ou aux États-Unis d'Amérique;
- b) au plus tard 60 jours après que la partie qui répond à la motion a reçu la motion en modification et les documents justificatifs, dans les autres cas.

**SIGNIFICATION OBLIGATOIRE AU CESSIONNAIRE**

(11) Dans une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord qui a été cédé à un cessionnaire, la partie signifie à ce dernier, comme s'il était une partie, les documents visés au paragraphe (5) ou à la disposition 1 du paragraphe (9).

**CESSIONNAIRE COMME PARTIE**

(12) Le cessionnaire qui signifie et dépose un avis dans lequel il revendique un intérêt financier dans la motion devient un intimé dans la mesure de son intérêt.

**SANCTIONS EN L'ABSENCE DE SIGNIFICATION AU CESSIONNAIRE**

(13) Si un cessionnaire ne reçoit pas signification comme l'exige le paragraphe (11), les règles suivantes s'appliquent :

1. Le tribunal peut, sur motion du cessionnaire présentée avec préavis aux autres parties, annuler l'ordonnance modifiée dans la mesure où elle a une incidence sur l'intérêt financier du cessionnaire.
2. Il incombe à la partie qui a demandé la modification de prouver que l'ordonnance modifiée ne devrait pas être annulée.
3. En cas d'annulation de l'ordonnance modifiée, le cessionnaire a droit, sauf ordonnance contraire du tribunal, au recouvrement intégral des frais qu'il a engagés relativement à la motion en annulation.

**ABSENCE DE RÉPONSE OU DE CONSENTEMENT, OU RADIATION DE LA RÉPONSE**

(14) Si une partie ne signifie ni ne dépose de réponse à la motion en modification (formule 15B) ou ne retourne une motion en modification sur consentement (formule 15C) à l'auteur de la motion comme l'exige le paragraphe (9) ou si sa réponse est radiée par une ordonnance :

- a) la partie n'a pas droit à d'autre préavis des étapes de la cause, sous réserve du paragraphe 25 (13) (signification de l'ordonnance);
- b) la partie n'a pas le droit de prendre part à la cause de quelque façon que ce soit;
- c) le tribunal peut traiter la cause en l'absence de la partie.

**IDEM : DEMANDE D'ORDONNANCE**

(15) Si le paragraphe (14) s'applique, l'auteur de la motion en modification peut déposer une formule de motion (formule 14B) dans laquelle il demande que le tribunal rende l'ordonnance demandée dans les documents qu'il a déposés, à moins qu'un cessionnaire n'ait déposé un avis dans lequel il revendique un intérêt financier dans la motion et ne s'oppose à la modification.

**CONSENTEMENT À LA MOTION**

(16) Si une partie retourne une motion en modification sur consentement (formule 15C) à l'auteur de la motion conformément à la sous-disposition 2 i du paragraphe (9), l'auteur de la motion remplit et dépose la motion en modification sur consentement et, à moins que tout cessionnaire ne refuse de consentir à la modification demandée, dépose, avec la motion en modification sur consentement, ce qui suit :

- a) une formule de motion (formule 14B) dans laquelle il est demandé que le tribunal rende l'ordonnance visée dans la motion en modification sur consentement;
- b) cinq copies d'un projet d'ordonnance;
- c) une enveloppe affranchie adressée à chaque partie et au cessionnaire, le cas échéant;
- d) si l'ordonnance dont il est convenu porte en tout ou en partie sur une obligation alimentaire :
  - (i) d'une part, une formule de renseignements sur l'ordonnance de retenue des aliments prescrite aux termes de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*,
  - (ii) d'autre part, un projet d'ordonnance de retenue des aliments.

**MOTION EN MODIFICATION SUR CONSENTEMENT**

(17) Sous réserve du paragraphe (18), si les parties à une ordonnance définitive ou à un accord veulent demander au tribunal de modifier l'ordonnance définitive ou l'accord et que les parties et tout cessionnaire conviennent de la modification, les parties déposent ce qui suit :

- a) une formule de renseignements visant une modification (formule 15A) avec toutes les pièces qui doivent y être jointes;
- b) une motion en modification sur consentement (formule 15C);
- c) une formule de motion (formule 14B) dans laquelle il est demandé au tribunal de rendre l'ordonnance visée dans la motion en modification sur consentement;
- d) cinq copies d'un projet d'ordonnance;
- e) une enveloppe affranchie adressée à chaque partie et au cessionnaire, le cas échéant;
- f) si l'ordonnance dont il est convenu porte en tout ou en partie sur une obligation alimentaire :
  - (i) d'une part, une formule de renseignements sur l'ordonnance de retenue des aliments prescrite aux termes de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*,
  - (ii) d'autre part, un projet d'ordonnance de retenue des aliments.

**MOTION EN MODIFICATION SUR CONSENTEMENT — ALIMENTS POUR LES ENFANTS SEULEMENT**

(18) Si les parties à une ordonnance définitive ou à un accord veulent demander au tribunal de modifier l'ordonnance définitive ou l'accord uniquement en ce qui concerne l'obligation alimentaire à l'égard des enfants, et que les parties et tout cessionnaire conviennent de la modification, les parties déposent ce qui suit :

- a) une motion en modification des aliments pour les enfants sur consentement (formule 15D) avec toutes les pièces qui doivent y être jointes;
- b) cinq copies d'un projet d'ordonnance;
- c) une enveloppe affranchie adressée à chaque partie et au cessionnaire, le cas échéant;
- d) une formule de renseignements sur l'ordonnance de retenue des aliments prescrite aux termes de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*;
- e) un projet d'ordonnance de retenue des aliments.

**CONSENTEMENT SUIVANT LE DÉPÔT D'UNE RÉPONSE**

(19) Si, à n'importe quel moment après qu'une partie a signifié et déposé une réponse conformément à la disposition 1 du paragraphe (9) mais avant l'audition de la motion en modification, les parties et tout cessionnaire conviennent d'une ordonnance qui modifie l'ordonnance définitive ou l'accord qui fait l'objet de la motion, les parties peuvent procéder sur consentement en déposant ce qui suit :

- a) une motion en modification sur consentement (formule 15C);
- b) une formule de motion (formule 14B) dans laquelle il est demandé au tribunal de rendre l'ordonnance visée dans la motion en modification sur consentement;
- c) cinq copies d'un projet d'ordonnance;
- d) une enveloppe affranchie adressée à chaque partie et au cessionnaire, le cas échéant;
- e) si l'ordonnance dont il est convenu porte en tout ou en partie sur une obligation alimentaire :
  - (i) d'une part, une formule de renseignements sur l'ordonnance de retenue des aliments prescrite aux termes de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*,
  - (ii) d'autre part, un projet d'ordonnance de retenue des aliments.

**ORDONNANCE OU ACCORD COMME PIÈCE JOINTE**

(20) Une copie de toute ordonnance ou de tout accord existants portant sur la garde, le droit de visite ou les aliments est jointe à chaque formule de renseignements visant une modification (formule 15A) ou chaque motion en modification des aliments pour les enfants sur consentement (formule 15D).

**MODIFICATION NON CONFORME AUX LIGNES DIRECTRICES SUR LES ALIMENTS POUR LES ENFANTS**

(21) Sauf si une motion en modification d'une ordonnance alimentaire ou d'un accord relatif aux aliments à l'égard d'un enfant est présentée avec le consentement des parties et de tout cessionnaire, si une partie demande que soit rendue, en vertu de la présente règle, une ordonnance qui n'est pas conforme aux tables des lignes directrices applicables sur les aliments pour les enfants, le bénéficiaire et le payeur des aliments signifient et déposent chacun les preuves exigées par les articles suivants des lignes directrices ou les preuves qui sont nécessaires par ailleurs pour convaincre le tribunal qu'il ne devrait pas rendre l'ordonnance demandée :

1. L'article 4 (revenu supérieur à 150 000 \$).
2. L'article 5 (personne tenant lieu de père ou de mère).
3. L'article 7 (dépenses spéciales).
4. L'article 8 (garde exclusive d'un ou de plusieurs enfants).
5. L'article 9 (garde partagée).
6. L'article 10 (difficultés excessives).
7. L'article 21 (renseignements sur le revenu et la situation financière).

**DÉPÔT D'UN AFFIDAVIT**

(22) La ou les parties qui veulent demander au tribunal de modifier une ordonnance définitive ou un accord peuvent utiliser, au lieu d'une formule de renseignements visant une modification (formule 15A), un affidavit comprenant les preuves nécessaires pour convaincre le tribunal qu'il devrait rendre l'ordonnance demandée, auquel cas les présentes règles s'appliquent à l'affidavit comme s'il s'agissait d'une formule de renseignements visant une modification.

**IDEM**

(23) La partie qui répond à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord en signifiant et déposant une réponse à la motion en modification (formule 15B) peut fournir des preuves à l'appui de sa position par affidavit au lieu ou en plus de se servir des parties pertinentes de la formule, auquel cas l'affidavit est réputé faire partie de la formule.

**EXIGENCES RELATIVES À L’AFFIDAVIT**

(24) Les paragraphes 14 (18) et (19) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à un affidavit fourni conformément au paragraphe (22) ou (23).

**POUVOIRS DU TRIBUNAL — MOTION SUR CONSENTEMENT OU NON CONTESTÉE**

(25) Si une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord est présentée avec le consentement des parties et de tout cessionnaire ou qu'elle n'est pas contestée, le greffier soumet les documents déposés au juge et celui-ci peut :

- a) soit rendre l'ordonnance demandée;
- b) soit exiger que l'une des parties ou les deux déposent d'autres documents;
- c) soit exiger que l'une des parties ou les deux se présentent au tribunal.

**POUVOIRS DU TRIBUNAL — DIRECTIVES**

(26) S'il est d'avis qu'une motion, qu'elle soit présentée ou non sur consentement, ne peut être traitée adéquatement à cause des documents déposés, des questions en litige ou pour une autre raison, le tribunal peut donner des directives, y compris des directives pour la tenue d'un procès.

**POUVOIRS DU TRIBUNAL — RÈGLE 14**

(27) Les paragraphes 14 (21), (22) et (23) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord.

**MOTION VISÉE À LA RÈGLE 14**

(28) Une motion visée à la règle 14 peut être présentée dans le cadre d'une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord.

**ACCÈS AUX DOCUMENTS ÉNUMÉRÉS**

(29) Le paragraphe 19 (2) (accès aux documents énumérés dans l'affidavit) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à un document mentionné dans une formule ou un affidavit utilisés en application de la présente règle.

**5. (1) Le paragraphe 17 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :****MOTIONS EN MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE DÉFINITIVE OU D'UN ACCORD**

(3) Le paragraphe (1) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord présentée aux termes de la règle 15, sauf si la motion est présentée avec le consentement des parties et de tout cessionnaire ou qu'elle n'est pas contestée.

**(2) Le paragraphe 17 (11) du Règlement est abrogé.****6. La règle 25 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :****MODIFICATION DE L'ORDONNANCE — FRAUDE, ERREUR, ABSENCE DE PRÉAVIS**

(19) Le tribunal peut, sur motion, modifier une ordonnance qui, selon le cas :

- a) a été obtenue par fraude;
- b) contient une erreur;
- c) a besoin d'être modifiée pour régler une question qui a été portée devant le tribunal, mais qu'il n'a pas tranchée;
- d) a été rendue sans préavis;
- e) a été rendue avec préavis si une partie concernée n'était pas présente lorsque l'ordonnance a été rendue pour cause d'avis insuffisant ou parce qu'elle ne pouvait pas être présente pour une raison jugée suffisante par le tribunal.

**IDEM**

(20) La règle 14 s'applique, avec les adaptations nécessaires, à une motion en modification d'une ordonnance définitive visée au paragraphe (19) et, à cette fin, la mention, à l'alinéa 14 (6) a), d'une ordonnance temporaire vaut mention d'une ordonnance définitive.

7. (1) L'alinéa 39 (5) c) du Règlement est modifié par substitution de «ou si une réponse à la motion en modification (formule 15B) ou un avis d'intérêt financier a été déposé dans le cadre d'une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord aux termes de la règle 15» à «ou si un affidavit a été déposé en réponse à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord».

(2) L'alinéa 39 (5) e) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- e) si aucune réponse à la motion en modification (formule 15B), aucune motion en modification sur consentement (formule 15C) ou aucun avis d'intérêt financier n'est déposé en réponse à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord aux termes de la règle 15, il renvoie la cause à un juge pour qu'il rende une décision sur la foi des preuves déposées dans le cadre de la motion.

8. (1) L'alinéa 40 (4) c) du Règlement est modifié par substitution de «ou si une réponse à la motion en modification (formule 15B) ou un avis d'intérêt financier a été déposé dans le cadre d'une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord aux termes de la règle 15» à «ou si un affidavit a été déposé en réponse à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord».

(2) L'alinéa 40 (4) e) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- e) si aucune réponse à la motion en modification (formule 15B), aucune motion en modification sur consentement (formule 15C) ou aucun avis d'intérêt financier n'est déposé en réponse à une motion en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord aux termes de la règle 15, il renvoie la cause à un juge pour qu'il rende une décision sur la foi des preuves déposées dans le cadre de la motion.

9. Le paragraphe 42 (11) du Règlement est abrogé.

10. Le tableau des formules du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit :

15	Motion en modification	1 <sup>er</sup> avril 2008
15A	Formule de renseignements visant une modification	1 <sup>er</sup> avril 2008
15B	Réponse à la motion en modification	1 <sup>er</sup> avril 2008
15C	Motion en modification sur consentement	1 <sup>er</sup> avril 2008
15D	Motion en modification des aliments pour les enfants sur consentement	1 <sup>er</sup> avril 2008

à :

15	Formule de renseignements visant une modification (motion en modification des aliments pour les enfants)	1 <sup>er</sup> septembre 2005
15A	Consentement (motion en modification des aliments pour les enfants)	1 <sup>er</sup> septembre 2005

11. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2008.

22/08

## ONTARIO REGULATION 152/08

made under the

### PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: May 14, 2008

Filed: May 16, 2008

Published on e-Laws: May 21, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 31, 2008

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. Items 10 and 11 of Schedule 83.0.1 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

10.	Display tobacco products in manner that permits view before purchase	subsection 3.1 (2)
11.	Permit display of tobacco products in manner that permits view before purchase	subsection 3.1 (2)

**2. This Regulation comes into force on the later of May 31, 2008 and the day it is filed.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 152/08

pris en application de la

### LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 14 mai 2008  
déposé le 16 mai 2008  
publié sur le site Lois-en-ligne le 21 mai 2008  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 31 mai 2008

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. Les numéros 10 et 11 de l'annexe 83.0.1 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

10.	Exposer des produits du tabac de façon à ce que le consommateur puisse les voir avant de les acheter	paragraphe 3.1 (2)
11.	Permettre que soient exposés des produits du tabac de façon à ce que le consommateur puisse les voir avant de les acheter	paragraphe 3.1 (2)

**2. Le présent règlement entre en vigueur le 31 mai 2008 ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.**

22/08

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website ([www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca)).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne ([www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca)).

**INDEX 22**

Ontario Highway Transport Board.....	1351	
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) .....	1352	
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution .....	1353	
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	1356	
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	1357	
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur .....	1357	
Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé .....	1357	
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES .....	1357	
SALE OF LANDS for Tax ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT		
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST .....	1358	
THE CORPORATION OF THE TOWN OF CALEDON .....	1358	
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF HASTINGS HIGHLANDS .....	1359	
THE CORPORATION OF THE COUNTY OF PRINCE EDWARD.....	1359	
PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/ PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS		
Corporations Tax Act	O. Reg. 150/08 .....	1373
Courts Of Justice Act	O. Reg. 151/08 .....	1375
Education Act	O. Reg. 142/08 .....	1361
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 144/08 .....	1366
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 145/08 .....	1368
French Language Services Act	O. Reg. 148/08 .....	1371
Loan and Trust Corporations Act	O. Reg. 149/08 .....	1372
Professional Engineers Act	O. Reg. 143/08 .....	1363
Provincial Offences Act	O. Reg. 146/08 .....	1368
Provincial Offences Act	O. Reg. 147/08 .....	1370
Provincial Offences Act	O. Reg. 152/08 .....	1387







## TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

### Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca)

#### Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario [www.ontariogazette.gov.on.ca](http://www.ontariogazette.gov.on.ca) ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

#### Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

#### Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site [www.publications.serviceontario.ca](http://www.publications.serviceontario.ca) ou en téléphonant 1-800-668-9938.

#### Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

#### LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

#### Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

#### MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca).



## INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

### Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca)

#### Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: [www.ontariogazette.gov.on.ca](http://www.ontariogazette.gov.on.ca) or by viewing a printed copy at a local library.

#### Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

#### Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at [www.publications.serviceontario.ca](http://www.publications.serviceontario.ca) or by phone at 1-800-668-9938.

#### Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

#### THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

#### Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

#### ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca).